27 May 1997

الجمعية العامة

الدورة الثانية والخمسون

الميزانية البرنامجية المقترحة
لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩*

الجزء الخامس التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

الباب ١٩

التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية
ومنطقة البحر الكاريبي

(البرنامج ١٧ في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

المحتويات

الصفحة

٣	استعراض عام
٧	ألف - أجهزة تقرير السياسة
١٠	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٢	جيم - برنامج العمل
١٤	١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي
١٨	٢ - التكامل، والإقليمية الانفتاحية، والتعاون الإقليمي
٢٢	٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا وتنظيم المشاريع
٢٧	٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي
٣١	٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية
٣٥	٦ - التنظيم الإداري
٣٩	٧ - الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية
٤٣	٨ - السكان والتنمية

* تتضمن هذه الوثيقة الباب ١٩ باء من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وستصدر الميزانية البرنامجية المقترحة كاملة فيما بعد في شكلها النهائي المطبوع بوصفها: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/52/6/Rev.1).

المحتويات (تابع)

الصفحة

٤٧	٩ - الاحصاءات والاسقاطات الاقتصادية
٥١	١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى
٥٦	١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي
٦١	دال - دعم البرنامج

الباب ١٩
التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
(البرنامج ١٧ في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

- ١-١٩ تتولى اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج.
- ٢-١٩ وقد اعتمدت اللجنة في دورتها السادسة والعشرين، القرار ٥٥٢ (د-٢١) المعنون "إصلاح الأمم المتحدة وما له من تأثير على اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" الذي قررت فيه إنشاء فريق عامل مخصص مفتوح أمام جميع أعضاء اللجنة من أجل تحديد أولويات برنامج العمل وتقديم توصيات الى اللجنة بشأن الاتجاهات الاستراتيجية لأنشطتها المقبلة، مع مراعاة أولويات التنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فضلا عن الاعتبارات المتعلقة بالميزانية. وأكدت اللجنة أيضا الدور الحيوي الذي تؤديه بوصفها مركز امتياز يكرس لدراسة المسائل الهامة المتصلة بالتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.
- ٣-١٩ وعقد الفريق العامل المخصص أول اجتماعاته في مقر اللجنة بسانتياغو في الفترة من ٢٩ الى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦ لبحث المحتوى الدقيق لبرنامج العمل للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، والأولويات التي ترغب البلدان الأعضاء في إضافتها بصورة جماعية على الأنشطة الواردة ضمن برنامج العمل. وجرى الاضطلاع بعملية متعمقة لتحديد الأولويات لكل عنصر من عناصر البرنامج، استنادا الى أربع فئات مستقلة.
- ٤-١٩ ويسير برنامج العمل، على النحو الذي أقرته اللجنة في دورتها السادسة والعشرين حسب جدول البنود ذات الأولوية المحددة للتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وفق ما أوصى به الفريق العامل المخصص: إدماج التطورات التقنية في مؤسسات الإنتاج، لا سيما الشركات الصغيرة والمتوسطة؛ واستحداث التكنولوجيات المناسبة بيئيا من أجل الاستفادة من الموارد الطبيعية للمنطقة؛ وتوليد مستويات متزايدة من المدخرات المحلية وتوجيهها نحو الاستثمارات المنتجة؛ وخلق سياق مؤسسي مؤات للاستثمار، والنمو، والإدارة؛ والاستثمار في الموارد البشرية، مع إدخال تحسينات على نظم الخدمات التعليمية والصحية؛ وإعانة أقل الطبقات دخلا عن طريق الإنفاق العام واتباع نهج قائمة على المشاركة في عمليات صنع القرار؛ وتعزيز المؤسسات التي تعمل كأسس للنظم السياسية القائمة على التعددية والمشاركة.
- ٥-١٩ وفي حين لا يعكس المستوى العام للموارد (٥٠٠ ٦٤٩ ٨٢ دولار) المقترح لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ إلا زيادة طفيفة بالمعدلات الحالية تبلغ ١٠٠ ١٣٤ دولار، فإن الموارد المتوافرة لبرنامج العمل قد ازدادت بمقدار ١٩٢ ٦٠٠ دولار، أي بنسبة ٣,٢ في المائة. ويمثل هذا النمو التأثير المشترك لتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة، والأثر المتأخر لإنشاء وظيفة برتبة ف - ٤ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، وإعادة توزيع الموارد التي خصصت من قبل لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، من أجل الوحدة المشتركة المعنية بالشركات عبر الوطنية والتابعة لمؤتمر التجارة والتنمية واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بحيث تدخل ضمن هذا الباب، والإلغاء المقترح ل ١٤ وظيفة من الفئة الفنية، و ٢٨ وظيفة من الرتبة المحلية ووظيفتين من فئة الخدمة الميدانية.
- ٦-١٩ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لمجموع موارد اللجنة في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ هو على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة
(نسبة مئوية)
١,٤	-	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٤,٧	-	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٤٦,١	٩٣,٥	جيم - برنامج العمل
٤٧,٨	٦,٥	دال - دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

الجدول ١-١٩

ملخص الاحتياجات حسب العنصر
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

العنصر	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
النسبة المئوية	المبلغ
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٦٤٢,٦	١ ٢٧٩,٣	(٧,٩)	(١٠١,٢)	١ ١٧٨,١	١ ٢٩٨,٢
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٣ ٧٩٢,٦	٤ ١٦٨,٨	(٦,٨)	(٢٨٤,٩)	٣ ٨٨٣,٧	٤ ٢١٠,٣
جيم - برنامج العمل	٣٤ ٣٣١,٠	٣٦ ٧٤٤,٥	٣,٢	١ ١٩٢,٦	٣٧ ٩٣٧,١	٤١ ٦٠٩,٤
دال - دعم البرنامج	٣٦ ٥٨٠,٠	٤٠ ٢٢٣,٠	(١,٦)	(٦٧٢,٤)	٣٩ ٦٥٠,٦	٤٣ ١٢٧,٦
المجموع	٧٥ ٣٤٦,٢	٨٢ ٥١٥,٤	٠,١	١٣٤,١	٨٢ ٦٤٩,٥	٩٠ ٢٤٥,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
١ ٠٤٠,٠	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٩٧١,٠	٨١٤,٠
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
٨٩٥,٠	لجنة الجماعات الأوروبية	٧٤٢,٣	٢٢,٩
٧٠٠,٦	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	١ ٢٨٦,٥	٨٣١,٠
٢٣٨,٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١ ٣١٢,٧	١ ١٠٥,٤
٨٦٢,٢	صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٣٥٠,٧	١٠٧,٥
-	وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة	٢٥٣,٠	٧١٩,٠
١٢٥,٤	منظمات أخرى متعددة الأطراف	٣٧٧,١	٦٤٩,٠
١١ ٩٥٨,٩	المصادر الشائبة	١٢ ٢٩٨,٩	٥ ٥٦٠,١
١٥ ٩٢٠,١	المجموع	١٨ ٥٩٢,٢	٩ ٨٠٨,٩
١٠٦ ١٦٥,٨	مجموع (١) و (٢)	١٠١ ١٠٧,٦	٨٥ ١٥٥,١

الجدول ٢-١٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
المبلغ	النسبة المئوية
الوظائف	٦٣ ٦٨٤,١	٦٦ ٩٩١,٣	(٧٣٦,٣)	(١,٠)	٦٦ ٢٥٥,٠	٥ ٩٨٧,٠	٧٢ ٢٤٢,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٨٣٣,٠	١ ٢٦١,٨	٥٨٤,٢	٤٦,٢	١ ٨٤٦,٠	١٩٠,٣	٢ ٠٣٦,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٦٠,٨	٧٠٦,٥	٣١٤,٦	٤٤,٥	١ ٠٢١,١	١٠٣,٣	١ ١٢٤,٤
السفر	١ ٠٦١,٣	١ ٥٩٢,٧	٧,٩	٠,٤	١ ٦٠٠,٦	١٥٣,٠	١ ٧٥٣,٦
الخدمات التعاقدية	٦٨٨,٥	٩٩٨,٥	٦٢٦,٥	٦٢,٧	١ ٦٢٥,٠	١٦٦,٤	١ ٧٩١,٤
مصروفات التشغيل العامة	٦ ٦٧٥,٣	٨ ٥٢١,٥	(٦٨٦,٣)	(٨,٠)	٧ ٨٣٥,٢	٧٣٣,١	٨ ٥٦٨,٣
الضيافة	١٥,٠	٣٢,٥	(٤,٨)	(١٤,٧)	٢٧,٧	٢,٨	٣٠,٥
اللوازم والمواد	١ ٠٩٤,٧	١ ٢١٥,٨	(٩٩,١)	(٨,١)	١ ١١٦,٧	١٢٠,٣	١ ٢٣٧,٠
الأثاث والمعدات	٨٣٣,٥	١ ١٩٤,٨	١٢٧,٤	١٠,٦	١ ٣٢٢,٢	١٣٩,٨	١ ٤٦٢,٠
المجموع	٧٥ ٣٤٦,٧	٨٢ ٥١٥,٤	١٣٤,١	٠,١	٨٢ ٦٤٩,٥	٧ ٥٩٦,٠	٩٠ ٢٤٥,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
الوظائف	٤ ٦٣٤,٦	٦ ٢٤٥,٣	٥ ٨٩٩,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٤٧٤,٧	٦٩٣,٥	٤١٨,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢ ٤٥٥,٠	٦ ٦٥٨,٦	٥ ٧١٦,٤
السفر	٦٢١,٠	١ ١٥٣,٢	٨٩٣,٦
الخدمات التعاقدية	٣٨٣,٦	٥٩٥,٨	٥٦٣,٠
مصروفات التشغيل العامة	٢٥٨,٤	٢٤٢,٠	٢٧٣,٠
اللوازم والمواد	٤٨,٤	٢٣,٥	١٥,٠
الأثاث والمعدات	٢٥٢,٤	٢٥٥,٣	١٠٨,١
المنح والتبرعات	١٠٠,٦	٦٦٤,٠	٤٣٨,٨
نفقات أخرى	٥٨٠,٢	٢ ٠٦١,٠	١ ٥٩٤,٢
المجموع	٩ ٨٠٨,٩	١٨ ٥٩٢,٢	١٥ ٩٢٠,١
مجموع (١) و (٢)	٨٥ ١٥٥,١	١٠١ ١٠٧,٦	١٠٦ ١٦٥,٦

الجدول ٣-١٩

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢
١٣	١٣	-	-	-	-	١٣	١٣
مد - ١
٤٠	٤٣	١٢	١٣	-	-	٢٨	٣٠
ف - ٥
١٢٣	١٣١	٢٢	٢٥	-	-	١٠١	١٠٦
ف - ٣/٤
٣٨	٤٥	٤	٦	-	-	٣٤	٣٩
ف - ١/٢
٢١٦	٢٣٤	٢٨	٤٤	-	-	١٧٨	١٩٠
المجموع
الفئات الأخرى
٢٣٠	٢٥٧	١٨	١٨	-	-	٢١٢	٢٣٩
الرتبة المحلية
١	٣	-	-	-	-	١	٣
الخدمة الميدانية
٢٣١	٢٦٠	١٨	١٨	-	-	٢١٣	٢٤٢
المجموع
٥٤٧	٥٩٤	٥٦	٦٢	-	-	٤٩١	٥٢٢
المجموع الكلي

ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ٤-١٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مضقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
النسبة المئوية	المبلغ
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٣٤,٤	٥١٤,٦	-	-	٥١٤,٦	٥٢,٦	٥٦٧,٢
السفر	٣١١,٦	٥٠٦,٥	(١٦,٥)	(٨٤,٠)	٤٢٢,٥	٤٣,٠	٤٦٥,٥
الخدمات التعاقدية	١٩,٥	٣٤,٤	٤,٠	١,٤	٣٥,٨	٣,٧	٣٩,٥
مصروفات التشغيل العامة	٥٨,١	١٨٣,٨	(٧,٧)	(١٤,٣)	١٦٩,٥	١٧,٤	١٨٦,٩
الضيافة	١١,٨	١٥,٧	-	-	١٥,٧	١,٥	١٧,٢
اللوازم والمواد	٧,٢	٢٤,٣	(١٧,٦)	(٤,٣)	٢٠,٠	١,٩	٢١,٩
المجموع	٦٤٢,٦	١ ٢٧٩,٣	(٧,٩)	(١٠١,٢)	١ ١٧٨,١	١٢٠,١	١ ٢٩٨,٢

اللجنة

٧-١٩ تتألف اللجنة من ٤١ عضواً و ٧ أعضاء منتسبين، وتجتمع مرة كل سنتين لمدة أسبوع لتقدم التوجيه العام لأعمال الأمانة. وقد أنشئت لجنة استشارية مخصصة من ممثلي الدول الأعضاء، عملاً بقرار اللجنة ٥٥٣ (د - ٢٦)، تجتمع بصفة دورية لتوجيه اللجنة فيما يتعلق بتحديد الأولويات للنواتج الفنية عند تنفيذ برنامج العمل الموافق عليه.

اللجنة الجامعة

٨-١٩ ستستمر اللجنة الجامعة، كما في الماضي في الاجتماع في نيويورك لمدة يومين في السنوات التي لا تجتمع فيها اللجنة الاقتصادية، وذلك لمواصلة المناقشة بشأن المسائل ذات الاهتمام للجنة الاقتصادية. ومن المقرر عقد الاجتماع القادم للجنة الجامعة في عام ١٩٩٩.

هيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بإدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

٩-١٩ تقدم هيئة رئاسة المؤتمر التوجيه العام لأعمال الأمانة فيما يتعلق بالمسائل المتصلة بإدماج المرأة في عملية التنمية في المنطقة، وفقاً للفقرة ٨٨-٢ من خطة العمل الإقليمية المتعلقة بإدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ١٩٩٥-٢٠٠١. وستجتمع هيئة الرئاسة ثلاث مرات في فترة السنتين القادمة، مرتين في عام ١٩٩٨، ومرة في عام ١٩٩٩.

لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعة المستوى

١٠-١٩ إن لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعة المستوى جهاز فرعي من أجهزة اللجنة الاقتصادية يعمل كمحفل لتحليل مختلف جوانب تنفيذ وتقييم استراتيجيات التنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وتجتمع لجنة الخبراء في السنوات التي لا تجتمع فيها اللجنة الاقتصادية. وسيعقد اجتماعها القادم في عام ١٩٩٩.

لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي

١١-١٩ تتولى لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي تنسيق جميع الأنشطة المتصلة بالتنمية والتعاون على الصعيد دون الإقليمي، وهي تعمل كهيئة لتقديم النصح والمشورة إلى الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية. وستجتمع لجنة التنمية سنوياً في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

لجنة التعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى

١٢-١٩ توفر لجنة التعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى التنسيق والتوجيه عموماً للأمانة فيما يتصل بالأنشطة الرامية إلى تشجيع تكامل الاقتصادات الوطنية في أمريكا الوسطى. وهي من الأجهزة الفرعية للجنة الاقتصادية وتعمل كهيئة لتقديم النصح والمشورة للأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية. وسوف تجتمع لجنة التعاون سنوياً في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي

١٣-١٩ ينعقد اجتماع هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط، وهو محفل حكومي دولي لوزراء التخطيط مرة كل سنتين ويهدف إلى وضع برنامج عمل معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي وسيعقد الاجتماع القادم، وهو التاسع عشر في عام ١٩٩٩.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

تكاليف الموظفين الأخرى

١٤-١٩ مطلوب رصد اعتماد قدره ٥١٤ ٦٠٠ دولار، على أساس المواصلة، لتغطية تكاليف المساعدة العامة المؤقتة (٩٠٠ ٤٤٨ دولار)، والعمل الإضافي (٧٠٠ ٦٥ دولار) فيما يتصل باجتماعات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

السفر

١٥-١٩ يقترح رصد اعتماد قدره ٤٢٢ ٥٠٠ دولار، يعكس نقصانا قدره ٨٤ ١٠٠ دولار، من أجل تغطية تكاليف سفر الموظفين المتصل بخدمة اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية التابعة للجنة الاقتصادية.

الخدمات التعاقدية

١٦-١٩ يقترح رصد اعتماد قدره ٣٥ ٨٠٠ دولار لتغطية تكاليف خدمات الترجمة والتحرير التعاقدية للوثائق التي يتعين تقديمها إلى اللجنة الاقتصادية في دورتها السابعة والعشرين، وإلى سائر الهيئات الفرعية.

مصرفات التشغيل العامة

١٧-١٩ يقترح رصد اعتماد قدره ١٦٩ ٥٠٠ دولار، يعكس نقصانا قدره ١٤ ٣٠٠ دولار، لتغطية تكاليف استئجار مرافق المؤتمرات والاتصالات واجتماعات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

الضيافة

١٨-١٩ يطلب رصد اعتماد قدره ١٥ ٧٠٠ دولار، على مستوى المواصلة، لتغطية تكاليف المناسبات الرسمية عند انعقاد اجتماعات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

اللوازم والمواد

١٩-١٩ يقترح رصد اعتماد قدره ٢٠ ٠٠٠ دولار، يعكس نقصانا قدره ٤ ٣٠٠ دولار، لجميع الاجتماعات.

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ٥-١٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نقائبات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٧	١٩٩٦	المبلغ	النسبة المئوية
الوظائف	٣ ٥١٢,٩	٣ ٩٤٨,١	(٣٦١,١)	(٩,١)	٣ ٥٨٧,٠	٢ ٨٨٣,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	٧٠,٠	-	٧٠,٠	٧٧,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٣٠,٠	١٩,٨	٦,٢	٣١,٣	٢٦,٠	٢٨,٧
السفر	١٤٩,٧	٢٠٠,٧	-	-	٢٠٠,٧	٢٢١,٢
المجموع	٣ ٧٩٢,٦	٤ ١٦٨,٦	(٢٨٤,٩)	(٦,٨)	٣ ٨٨٣,٧	٤ ٢١٠,٣

الجدول ٦-١٩

الاحتياجات من الوظائف
البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الفترة الفنية وما فوقها
وكيل الأمين العام	١	-	-	-	١	١
مد - ٢	١	-	-	-	١	١
مد - ١	٢	-	-	-	٢	٢
ف - ٥	٢	-	-	-	٢	٢
ف - ٣/٤	٤	-	-	-	٢	٤
ف - ١/٢	١	-	-	-	١	١
المجموع	١١	-	-	-	١٠	١١
الفتات الأخرى
الرتبة المحلية	١٤	-	-	-	١٠	١٤
المجموع	١٤	-	-	-	١٠	١٤
المجموع الكلي	٢٥	-	-	-	٢٠	٢٥

٢٠-١٩ يقدم مكتب الأمين التنفيذي التوجيه والإشراف والإدارة عموماً إلى أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في تنفيذ الولايات التشريعية للجنة وبرنامج العمل المعتمد. وعلاوة على ذلك، يواصل الاضطلاع بمسؤولية إعداد التقرير نصف السنوي المشترك بين الشعب بشأن الموضوعات الرئيسية التي تناقش أثناء دورة اللجنة فضلاً عن نشر "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية".

الأنشطة

٢١-١٩ أثناء فترة السنتين، سيُضطلع بالأنشطة التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء - تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات ووثائق الهيئات التداولية؛ وتقديم خدمات الأمانة والدعم الفني إلى دورات اللجنة وهيئاتها الفرعية؛ وتقديم تقرير عن الموضوعات الرئيسية التي تناقش في دورة اللجنة الثامنة والعشرين (تقرير مشترك بين الشعب)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى. منشور دوري - "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية" (٦).

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٢٢-١٩ تتمثل الاحتياجات من الموظفين في ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها، و ١٠ وظائف من الفئة المحلية على النحو المبين في الجدول ٦-١٩. وتعكس هذه الاحتياجات (أ) الإلغاء المقترح لأربع وظائف من الفئة المحلية؛ (ب) نقل وظيفتين من التوجيه التنفيذي والإدارة؛ ووظيفة برتبة ف - ٤ إلى البرنامج الفرعي ٨ - السكان والتنمية، لتعزيز قدرة البرنامج الفرعي المتلقي على تنفيذ النواتج التي حدد أنها ذات أولوية عالية، ووظيفة برتبة ف - ٣ إلى إدارة أنشطة التعاون التقني لتعزيز قدراتها؛ (ج) ونقل وظيفة إلى البرنامج برتبة ف - ٥ من البرنامج الفرعي ١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى. ويمثل التخفيض البالغ ٣٦١ ٠٠٠ دولار الأثر المشترك لإلغاء ونقل هذه الوظائف وتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة. وقد تسنى إلغاء الوظائف نتيجة لتبسيط الإجراءات واستخدام أساليب عمل محسنة. وهي تشمل تطبيق ترتيبات الاستعانة بموظفين على أساس المساعدة المؤقتة بدلاً من وظائف لتلبية الاحتياجات في الفترات التي يبلغ فيها العمل ذروته.

تكاليف الموظفين الأخرى

٢٣-١٩ من المقترح رصد اعتماد جديد قدره ٧٠ ٠٠٠ دولار لتوفير مساعدة مؤقتة عامة من أجل إعداد "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية" وتقديم دعم إضافي خلال الفترات التي يبلغ فيها العمل ذروته أثناء دورات اللجنة وهيئاتها الفرعية الأخرى.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٤-١٩ مطلوب رصد اعتماد قدره ٢٦ ٠٠٠ دولار يشمل نمواً قدره ٦ ٢٠٠ دولار للخبراء الاستشاريين الذين يقدمون مدخلات متخصصة إلى "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية".

السفر

٢٥-١٩ مطلوب رصد اعتماد قدره ٧٠٠ ٢٠٠ دولار لسفر الأمين التنفيذي وموظفي مكتبه في بعثات رسمية لإجراء مشاورات مع الحكومات والمؤسسات الحكومية الدولية والمؤسسات غير الحكومية وللتنسيق مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى ولحضور الاجتماعات السنوية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة البرنامج والتنسيق.

جيم - برنامج العمل

٢٦-١٩ يشمل برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ١١ برنامجا فرعيا. وينفذ تسعة من هذه البرامج في سنتياغو وينفذ برنامج فرعي واحد في المقر دون الإقليمي في كل من مكسيكو سيتي وبورت أوف سبين.

الجدول ٧-١٩

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج الفرعي
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

العنصر	نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
النسبة المتوية	المبلغ
١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي، والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي	٢ ٧٢٢,٢	٣ ١٣٧,١	١,٥	٤٨,١	٣ ٥٠١,٥	٣١٦,٣	٣ ١٨٥,٢
٢ - التكامل، والإقليمية الانفتاحية والتعاون الإقليمي	١ ٦٠٧,٩	١ ٥٨٠,٤	١٢,٤	١٩٦,٧	١ ٩٢٦,٥	١٤٩,٤	١ ٧٧٧,١
٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا وتنظيم المشاريع	٢ ١٧٣,٠	٢ ٤٧٨,٧	١ ٥٥٨,٠	٦٢,٨	٤ ٤٢٥,٠	٣٨٨,٣	٤ ٠٣٦,٧
٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي	٦ ٢٥٨,٣	٦ ٨٠٠,٠	(١٠,٤)	(٧١٣,١)	٦ ٦٠٧,٧	٥٢٠,٨	٦ ٠٨٦,٩
٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية	٢ ٢٨٩,٩	٢ ٦٤٠,٥	١,٣	٣٦,٠	٢ ٩٣١,١	٢٥٤,٦	٢ ٦٧٦,٥
٦ - التنظيم الإداري	٢ ٣٣٢,٩	٢ ٠٧٦,٢	(١,٤)	(٢٩,٩)	٢ ٢٠٤,٥	١٥٨,٢	٢ ٠٤٦,٣
٧ - الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية	٢ ٧٠١,٧	٣ ٩٩٣,٠	(٣,١)	(١٢٧,٦)	٤ ٢١٢,٥	٣٤٧,١	٣ ٨٦٥,٤
٨ - السكان والتنمية	٢ ٠٤٩,٤	١ ٨٠٣,٧	(٤,٨)	(٨٧,٨)	١ ٨٦٥,٠	١٤٩,١	١ ٧١٥,٩
٩ - الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية	٤ ١٦٨,٢	٤ ٠٧٨,٨	(٠,١)	(٤,٩)	٤ ٤٣٨,٩	٣٦٥,٠	٤ ٠٧٣,٩
١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى	٥ ٢٤١,١	٤ ٩٠١,٧	٣,٥	١٧٣,٤	٥ ٨٧٢,٧	٧٩٧,٦	٥ ٠٧٥,١
١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي	٢ ٧٨٥,٤	٣ ٢٥٤,٤	٤,٤	١٤٣,٧	٣ ٦٢٤,٠	٢٢٥,٩	٣ ٣٩٨,١
المجموع	٢٤ ٣٣١,٠	٣٦ ٧٤٤,٥	٣,٢	١ ١٩٢,٦	٤١ ٦٠٩,٤	٣ ٦٧٧,٣	٣٧ ٩٣٧,١

الجدول ٨-١٩

الاحتياجات من الوظائف
برنامج العمل

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩
الفترة الفنية وما فوقها
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠
٣٠	٣٤	١١	١٢	-	-	١٩	٢٢
٩٨	١٠٤	٢٢	٢٤	-	-	٧٦	٨٠
٢٥	٢٩	٤	٦	-	-	٢١	٢٣
١٦٣	١٧٧	٣٧	٤٢	-	-	١٢٦	١٢٥
الفتات الأخرى
١١٧	١١٩	-	-	-	-	١١٧	١١٩
١١٧	١١٩	-	-	-	-	١١٧	١١٩
٢٨٠	٢٩٦	٣٧	٤٢	-	-	٢٤٣	٢٥٤

٢٧-١٩ وفي إطار برنامج العمل، سيكون التوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية على النحو التالي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
٨,٤	٥,٦	١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي . . .
٤,٧	٥,٢	٢ - التكامل، والإقليمية الانفتاحية، والتعاون الإقليمي
١٠,٦	١٣,٦	٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا وتنظيم المشاريع
١٦,١	١٣,١	٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي
٧,١	١٣,٦	٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية
٥,٤	١٧,٨	٦ - التنظيم الإداري
١٠,٢	١٣,٢	٧ - الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية
٤,٥	٨,٤	٨ - السكان والتنمية
١٠,٧	٥,٥	٩ - الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية
١٣,٤	٣,٦	١٠- الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى
٩,٠	٠,٤	١١- الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

البرنامج الفرعي ١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي

الجدول ٩-١٩

ملخص الاحتياجات حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
المبلغ	النسبة المئوية
الوظائف	٢ ٦٩٠,٢	٢ ٩٢٣,٩	١١١,٢	٣,٨	٢ ٢٣٦,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤,٣	٩٧,٦	(٣٤,٦)	(٣٥,٤)	٦٩,٥
السفر	٢٧,٧	١١٥,٦	(٢٨,٥)	(٢٤,٦)	٩٥,٩
المجموع	٢ ٧٢٢,٢	٣ ١٣٧,١	٤٨,١	١,٥	٣ ٥٠١,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
مصادر ثنائية أخرى	١ ٠٢٧,٦	٥٣٠,١	٨٣٠,٦
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢٠٦,٥	٢٥١,٨	-
وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة	١٨,٠	-	-
منظمات أخرى متعددة الأطراف	١٧٥,٠	-	-
المجموع	١ ٤٢٧,١	٧٨١,٩	٨٣٠,٦
مجموع (١) و (٢)	٤ ٥٦٤,٢	٣ ٥٠٤,١	٤ ٣٣٢,١

الجدول ١٩-١٠

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي

الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
المجموع	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها
مد - ١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٥	٢	-	١	-	-	٢	٢
ف - ٣/٤	٥	٢	٢	-	-	٥	٥
ف - ١/٢	٣	-	-	-	-	٣	٣
المجموع	١١	٢	٣	-	-	١١	١١
الفئات الأخرى
الرتبة المحلية	٨	-	-	-	-	٨	٨
المجموع	٨	-	-	-	-	٨	٨
المجموع الكلي	١٩	٢	٣	-	-	١٩	١٩

٢٨-١٩ ستتولى شعبة التجارة الدولية والتمويل تنفيذ العمل المدرج تحت هذا البرنامج الفرعي.

٢٩-١٩ وإذا أريد أن تكون التنمية الاقتصادية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مستدامة، فيلزم تحسين صلاتها بالاقتصاد العالمي (أي مشاركتها الكمية والنوعية في التدفقات التجارية وتدفقات الاستثمار المباشر الأجنبي والتكنولوجيا). وبالإضافة إلى ذلك يجب زيادة قدرتها على الاستفادة من فترات التوسع الدوري للتجارة الدولية وتحمل الظروف المعاكسة، من خلال تنوع المنتجات والأسواق والبحث عن استثمارات وشراكات في الخارج وتحسين الصلات بين الصادرات وسائر أنشطة الإنتاج.

٣٠-١٩ وعلى الرغم من أن بلدان عدة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي استطاعت خلال العقدين الماضيين تحسين صلاتها الدولية من خلال إدخال تغييرات على هيكل ووجهات صادراتها، فيبقى مطروحا التحدي المتمثل في ترسيخ نماذج تخصص جديدة قائمة على تغييرات عميقة في هيكل الإنتاج وعلى زيادة القدرة على المنافسة الدولية.

٣١-١٩ ويتجه تركيز الأعمال المضطلع بها في إطار هذا البرنامج الفرعي إلى تزويد الدول الأعضاء ببيانات تحليلية ودراسات تجريبية عن الاتجاهات الرئيسية في الاقتصاد العالمي والتحديات التي تفرضها والفرص التي تتيحها فيما يتعلق بصلاتها مع الاقتصاد العالمي؛ وتقييم طابع تلك الصلات وأحدث ما طرأ عليها من تطور وتحديد التوصيات في مجال السياسة العامة التي تتبعها الدول الأعضاء لتوسيع وتنوع تجارتها في السلع والخدمات ولتدعيم قدرة اقتصاداتها على المنافسة ونموها؛ وإجراء تحليلات مقارنة للأمتلة ذات الصلة بتنمية الصادرات داخل المنطقة وخارجها بهدف دراسة المتغيرات التي تؤثر على قدرة الصادرات على تعبئة القطاعات الأخرى للاقتصاد؛ والإسهام في تحليل السياسات التجارية والتطورات التي تطرأ على الإطار التنظيمي للتجارة الدولية بهدف الاستفادة على أكمل وجه ممكن من المجال المتاح للعمل وتعزيز اقتصادات المنطقة.

الأنشطة

٣٢-١٩ سيجري الاضطلاع، خلال فترة السنتين، بالأنشطة التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - أربعة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة: التطور الأخير الذي طرأ على هيكل التجارة الدولية وتدفقاتها وعلى التمويل الخارجي والاستثمار المباشر الأجنبي؛ واتجاهات النمو السائدة في أسواق التصدير الرئيسية في المنطقة وعملية إقامة صلات فعالة بين مختلف بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمنطقة ككل وبين الاقتصاد العالمي؛ والنظر في البدائل المتاحة لحكومات المنطقة فيما يتعلق بسياساتها الرامية إلى تحسين الصلات مع الاقتصاد العالمي؛ ودراسة الطابع المنهجي للتغيرات في الإنتاج التي تطرأ على التخصص التجاري لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وآثارها على الاستراتيجيات المتعلقة بتغيير أنماط الإنتاج مع تحقيق العدالة الاجتماعية في المنطقة؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

'١' عشرون منشورا غير متكرر - التطور الأخير الذي طرأ على هيكل التجارة الدولية وتدفقاتها وعلى التمويل الخارجي والاستثمار المباشر الأجنبي؛ واتجاهات النمو السائدة في أسواق التصدير الرئيسية في المنطقة وعملية إقامة صلات فعالة بين مختلف بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمنطقة ككل وبين الاقتصاد العالمي؛ وسبل مواءمة السياسات التجارية مع ظروف المنافسة في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وأثر المنافسة الدولية على تصميم السياسات التجارية في المنطقة؛ والأسواق الجديدة المفتوحة أمام بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتجارب داخل المنطقة وخارجها فيما يتعلق بالصلات بين قطاع الصادرات وبقية قطاعات الاقتصاد في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وحركة التجارة الدولية للمنطقة وهيكلها حسب الفئات المتجانسة والمنتجات والعملاء الرئيسيين (منشوران)؛ وترويج الصادرات غير التقليدية والصادرات من مصنوعات القطاعات التي تستخدم التكنولوجيا بشكل مكثف وخدمات هذه القطاعات ومنتجاتها؛ وتحليل وتقييم السياسات الاقتصادية الرامية إلى تعزيز الادخار الوطني؛ والتجارب الوطنية في مجال اجتذاب الأموال والتوسط في تمويل الاستثمار مع إشارة خاصة إلى المصارف وصناديق الاستثمار؛ ومذكرتان عن اقتصاد بورتوريكو؛ والحوجز المفروضة من جانب الولايات المتحدة على صادرات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ومذكرتان عن اقتصاد الولايات المتحدة؛ ومذكرتان عن الاقتصاد الكندي؛ وأثر الالتزامات المتعددة الأطراف والإقليمية وعلى مستوى نصف الكرة الأرضية على السياسات التجارية في المنطقة؛ والتطور التكنولوجي والصادرات استنادا إلى تحليل مقارن لتجارب مختلفة في آسيا وأمريكا اللاتينية؛ والتجارب الوطنية المبتكرة المتعلقة بالسياسات التمويلية الرامية إلى التصدي للاحتياجات الاجتماعية الأساسية في مجال معين لم يتحدد بعد؛ إما أنظمة تمويل الصحة أو أنظمة تمويل الإسكان المنخفض التكلفة؛

'٢' مواد إعلامية - "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية": (شهرية).

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال في المجالات التالية (أ) ميدان التجارة مع منظمات الأمم المتحدة والمؤسسات الإقليمية ودون الإقليمية مثل الأونكتاد ومنظمة التجارة الدولية والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية ومنظمة الدول الأمريكية ورابطة أمريكا اللاتينية للتكامل ومصرف أمريكا اللاتينية للصادرات ومؤسسة تنمية الانداز والمصرف الأمريكي المركزي للتكامل الاقتصادي ومصرف التنمية الكاريبي فضلا عن مجموعات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في نيويورك وجنيف وبروكسل؛ (ب) في مجال الادخار والاستثمار والتمويل مع برنامج الأمم المتحدة الانمائي.

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

- '١' الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني، بناء على الطلب، فيما يتعلق بما يلي: تطور الاقتصاد العالمي وأثره على المنطقة؛ والسياسات الرامية إلى زيادة المدخرات الوطنية وتشجيع تنمية المصارف وصناديق الاستثمار بما في ذلك الجوانب المتصلة بتمويل سياسات الصحة والإسكان؛ والسياسات التجارية وصلتها بالسياسات المتعلقة بزيادة تغيير أنماط الإنتاج.
- '٢' المشاريع الميدانية - الإصلاحات المتعلقة بتمويل خدمات الصحة في أمريكا اللاتينية، والقر، والعملية الناقصة، وإصلاح نظام المعاشات التقاعدية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

- ٣٣-١٩ تتمثل الاحتياجات من الوظائف في ١١ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها، و ٨ وظائف من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٩-١٠. ويمثل النمو في الموارد - الذي يبلغ ٢٠٠ ١١١ دولار - الأثر المشترك لما يلي: (أ) الإلغاء المقترح لوظيفة واحدة برتبة ف - ٣؛ (ب) نقل وظيفة برتبة ف - ٤ من البرنامج الفرعي ١١ الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي الى هذا البرنامج الفرعي من أجل تعزيز قدرته على تنفيذ النواتج التي حدد أنها ذات أولوية عالية في فترة السنتين المقبلة؛ (ج) وتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

- ٣٤-١٩ تشمل الاحتياجات المقدرة بـ ٦٣ ٠٠٠ دولار، والتي تعكس تخفيضا قدره ٣٤ ٦٠٠ دولار (أ) ٤٤ ٠٠٠ دولار لخدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصة غير المتوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبي، من أجل إعداد مدخلات لما يلي: '١' دراسة عن سبل مواءمة السياسات التجارية مع ظروف المنافسة في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ '٢' دراسة عن أثر المنافسة الدولية على تصميم السياسات التجارية في المنطقة؛ '٣' دراسة عن الأسواق الجديدة المفتوحة أمام بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ب) ١٩ ٠٠٠ دولار لعقد اجتماعين من اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة الأربعة الوارد بيانها في الفقرة ٣٣-١٩ (أ).

السفر

- ٣٥-١٩ سوف يلزم رصد مبلغ يقدر بـ ٨٧ ١٠٠ دولار، يعكس تخفيضا قدره ٢٨ ٥٠٠ دولار، لسفر الموظفين الرسمي لإجراء المشاورات والقيام بالبعثات المتصلة بإعداد ثمانى دراسات خلال فترة السنتين المقبلة.

البرنامج الفرعي ٢ - التكامل، والإقليمية الانفتاحية، والتعاون الإقليمي

الجدول ١٩-١١

ملخص حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف
النسبة المئوية	المبلغ
الوظائف	١ ٥٩٤,٥	١ ٥٦٥,٠	٨,٠	١٢٥,٢	١ ٨٣٠,٨	١٤٠,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨,٢	١٥,٤	٣٠٥,٨	٤٧,١	٦٨,٩	٦,٤
السفر	٥,٢	-	-	٢٤,٤	٢٦,٨	٢,٤
المجموع	١ ٦٠٧,٩	١ ٥٨٠,٤	١٢,٤	١٩٦,٧	١ ٩٢٦,٥	١٤٩,٤

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الممولة من خارجة الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
مصادر ثنائية أخرى	٣٣٣,٧	١٧,٦	٣٧٣,٩
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٧,٨	-	٨,٠
لجنة الجماعات الأوروبية	٤٠٨,٦	٢٢,٩	٣٩٥,٥
المجموع	٧٥٠,١	٤٠,٥	٧٧٧,٤
مجموع (١) و (٢)	٢ ٣٣٠,٥	١ ٦٤٨,٤	٢ ٧٠٣,٩

الجدول ١٩-١٢

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التكامل، والإقليمية الانفتاحية، والتعاون الإقليمي

الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
المجموع	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها
٥ - ف	١	١	-	-	-	١	١
٣/٤ - ف	٤	٤	-	-	-	٤	٤
المجموع	٥	٥	-	-	-	٥	٥
الفئات الأخرى
الرتبة المحلية	٥	٥	-	-	-	٥	٥
المجموع	٥	٥	-	-	-	٥	٥
المجموع الكلي	١٠	١٠	-	-	-	١٠	١٠

٣٦-١٩ ستتولى شعبة التجارة الدولية والمالية تنفيذ الأنشطة المدرجة تحت هذا البرنامج الفرعي.

٣٧-١٩ إن التحدي الذي يتمثل في التوفيق بين العولمة الاقتصادية واتفاقات التكامل الإقليمي، لتفادي تجزؤ الاقتصاد العالمي إلى كتل يقوم أيضا داخل نصف الكرة الغربي فيما يتصل بظاهرة الالتزامات المتعددة التي يتعهد بها العديد من بلدان المنطقة على المستويات الثنائية، والمتعددة الأطراف، والإقليمية، ودون الإقليمية، ومستوى نصف الكرة بأكملها.

٣٨-١٩ وفي الوقت نفسه، فإن عملية التكامل في المنطقة تعكس التقدم المتزامن لاتفاقات التكامل ذات البعد الواحد أو النطاق المحدود - التي تستهدف تحرير الأسواق أمام السلع والخدمات وعوامل الانتاج (فيما عدا الأيدي العاملة) - إلى جانب نمو اتفاقات التكامل ذات الأبعاد المتعددة أو المتعمقة التي بلغت بالفعل مرحلة تكوين اتحادات جمركية وتستهدف الانتهاء إلى إقامة أسواق مشتركة أو اتحادات اقتصادية، مع وضع سياسات منسقة ومنسجمة، أو حتى قابلة للتطبيق المشترك.

٣٩-١٩ وتنصب بؤرة التركيز الرئيسية للعمل على الإسهام في تحليل المشكلات المفاهيمية والعملية التي ستواجه بلدان المنطقة في مسيرتها نحو الوفاء بالتزامات التكامل التي تعهدت بها بالفعل أو التي ستتعهد بها في المستقبل؛ وتوفير الدعم للدول الأعضاء ومؤسسات التكامل دون الإقليمي على المستويين التحليلي والتنفيذي بغية زيادة تحسين مناطق التجارة الحرة التي أقيمت في المنطقة، وضمان تلاحمها بعد حين، والعمل - قدر الإمكان - على مساعدة تحولها من عمليات تكامل محدودة النطاق إلى عمليات تكامل أوسع نطاقاً؛ وتكريس اهتمام متصل لتحليل القضايا التي تكتسب أهمية متعاظمة في سياق التكامل المععمق مستقبلا في المنطقة، مثل البعد الاجتماعي للتكامل الإقليمي، وتطوير هيكل أساسي يسهل عملية التكامل، وخاصة في قطاع النقل.

الأنشطة

٤٠-١٩ سيجري الاضطلاع خلال فترة السنتين بالأنشطة التالية:

(أ) توفير الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - خمسة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة لمقارنة الإقليمية الانفتاحية في أمريكا اللاتينية وفي آسيا، وخاصة فيما يتعلق بسلوك المؤسسات الصغيرة والمتوسطة؛ وتحليل سياسات النقل المتبعة والحلول

التي أوجدت للازدحام الحضري في المناطق الحضرية الرئيسية في المنطقة؛ ودراسة حالة النقل البحري في المنطقة من حيث صلتها بالعولمة وبالتكامل الرأسي للخدمات؛ ودراسة البدائل فيما يتعلق بالطرق المؤسسية وآليات السوق التي ستتيح إمكان تحقيق توازن تنافسي بين النقل بالسكك الحديدية والنقل على الطرق والمحافظة على هذا التوازن؛ والدور الوسيط للنقل الدولي في أمريكا اللاتينية والكاريبي والروابط بينه وبين خدمات الدعم العالمية.

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٦ منشور متكرر - نشرة نصف شهرية "تسهيل التجارة والنقل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي";

١٧ اثنا عشر منشورا غير متكرر - عن نتائج مختلف أشكال تحويل السكك الحديدية إلى القطاع الخاص وإسناد امتيازات صيانة القضبان، من ناحية تقاسم الأدوار بين مختلف وسائل النقل وكفاءة قطاع النقل البري في أمريكا اللاتينية؛ والتطورات السابقة وآفاق المستقبل لعملية التكامل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مع الاهتمام الخاص بتلاحم الإطار التنظيمي الإقليمي وتلاحم سياسات التنظيم الاجتماعي؛ وتطور التجارة والاستثمار داخل المنطقة، وطبيعة التجارة، والتجارة داخل الصناعات، وتدويل الشركات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والجوانب الاجتماعية لعملية التكامل ومزاياها وتكاليفها، وخاصة من حيث علاقتها بالعمالة وبالضمان الاجتماعي؛ وتحليل الآثار المحتملة للمنافسة في الأسواق الموسعة على تطور خدمات النقل البري من ناحيتي التكنولوجيا وتنظيم الأعمال التجارية؛ وتكييف خدمات النقل البحري في المنطقة مع احتياجات تجارتها الخارجية؛ وتقييم أثر نمو تدفقات البضائع والمسافرين على تنمية المراكز الحضرية الرئيسية في المنطقة؛ ودور المؤسسات الصغيرة في خطط التكامل الإقليمية ودون الإقليمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ الخبرات الآسيوية في مجال الإقليمية الانفتاحية: الاستثمار داخل المنطقة، والروابط بين الشركات، والتجديد التكنولوجي؛ وأثر الاقتصاد العالمي على نظام مؤتمرات النقل البحري؛ والتقييم المقارن لخيارات تحسين النقل الحضري في المنطقة عن طريق الاستثمار في زيادة الطاقة المادية أو اتخاذ تدابير لتغيير نسب توزيع الطلب حسب المكان أو النوع أو الزمان؛ والعوامل المواتية للمنافسة في أسواق خدمات وسائط النقل.

(ج) التعاون الدولي، والتنسيق والاتصال بين الوكالات - دعم عملية التكامل في نصف الكرة الغربي: في مؤتمر قمة الأمريكتين، الذي عقد في ميامي بالولايات المتحدة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، اتفق رؤساء الدول والحكومات - بين أمور أخرى - على إقامة منطقة التجارة الحرة للأمريكتين بحلول عام ٢٠٠٥، وطلب إلى منظمة الدول الأمريكية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تقديم الدعم للحكومات فيما تبذله من جهود لبلوغ ذلك الهدف. وإضافة إلى ذلك، سيتواصل التعاون والاتصال في الميادين التالية: (أ) في ميدان التكامل مع النظام الاقتصادي لأمريكا اللاتينية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، وأمانات مختلف هيئات التكامل في المنطقة، والهيئات الحكومية والخاصة المسؤولة عن شؤون التكامل؛ (ب) في ميدان النقل مع رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية، ورابطة سكك حديد أمريكا اللاتينية، ومؤتمر وزراء النقل والاتصال والأشغال العمومية في أمريكا اللاتينية؛ ومجلس اتفاقية قرطاجنة، ولجنة النقل البحري لأمريكا الوسطى، والسوق المشتركة للجنوب، والأمانة الدائمة للمعاهدة العامة للتكامل الاقتصادي لأمريكا الوسطى؛

(د) التعاون التقني

١٨ الخدمات الاستشارية - بناء على الطلب، بشأن تطور عملية التكامل الإقليمي وآفاقها، وخبرات المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في خطط التكامل الإقليمي ودون الإقليمي، والبعد الاجتماعي للتكامل الإقليمي؛

١٩ مشاريع تتعلق بما يلي: (أ) فرض رسوم على استخدام حيز الطرق في مدن أمريكا اللاتينية بغية تغيير نسب توزيع الطلب حسب المكان أو النوع أو الزمان؛ (ب) النقل بالسكك الحديدية؛ (ج)

إدخال مفاهيم صيانة الطرق في جلب السياسة العامة للأشغال العمومية؛ (د) مشروعات إقليمية لتشجيع عقد اتفاقات تعاون فيما يتصل بالبعد الاجتماعي للتكامل الإقليمي.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٤١-١٩ تشمل الاحتياجات من الوظائف في خمس وظائف من الفئة الفنية وما فوقها وخمس وظائف من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٩-١٢. ويرجع نمو الموارد البالغ ٢٠٠ ١٢٥ دولار إلى تطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٢-١٩ تشمل الاحتياجات المقدرة بـ ٦٢ ٥٠٠ دولار، والتي تعكس زيادة قدرها ٤٧ ١٠٠ دولار، (أ) رصد مبلغ قدره ٢٩ ٧٠٠ دولار، لأول مرة، لخدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصة غير المتوافرة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبي، من أجل إعداد مدخلات لدراسة عن تكييف خدمات النقل البحري في المنطقة لاحتياجات تجارتها الخارجية؛ وتقرير عن التطورات السابقة وآفاق المستقبل لعملية التكامل في أمريكا اللاتينية والكاريبي، مع الاهتمام الخاص بترافد الإطار التنظيمي الإقليمي وترافد سياسات التنظيم الاجتماعي؛ (ب) رصد مبلغ قدره ٣٢ ٨٠٠ دولار لعقد ثلاثة من الاجتماعات الخمسة لأفرقة الخبراء المخصصة التي ورد بيانها في الفقرة ١٩-٤٠ (أ) وتمثل الزيادة البالغة ١٧ ٤٠٠ دولار عن المستويات الحالية للاحتياجات الفعلية لاجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة.

السفر

٤٣-١٩ مطلوب رصد اعتماد جديد قدره ٤٠٠ ٢٤ دولار لسفر الموظفين الرسمي لإجراء المشاورات والقيام بالبعثات المتصلة بإعداد أربعة منشورات، مواصلة التعاون الوثيق مع المنظمات الإقليمية الأخرى.

البرنامج الفرعي ٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا وتنظيم المشاريع

الجدول ١٩-١٣

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
النسبة المئوية	المبلغ
الوظائف	٢ ١٤٣,٧	٢ ٣٦٥,١	١ ٣٨٩,٨	٥٨,٧	٣ ٧٥٤,٩	٣٥٩,٧	٤ ١١٤,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	٣٠,٠	-	٣٠,٠	٣,١	٣٣,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٤,٩	٥٧,٣	٩٤,٣	١٦٤,٥	١٥١,٦	١٥,٤	١٦٧,٠
السفر	٤,٤	٥٦,٣	٤٣,٩	٧٧,٩	١٠٠,٢	١٠,١	١١٠,٣
المجموع	٢ ١٧٣,٠	٢ ٤٧٨,٧	١ ٥٥٨,٠	٦٢,٨	٤ ٠٣٦,٧	٣٨٨,٣	٤ ٤٢٥,٠

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
مصادر ثنائية أخرى	٩١٢,١	٥١٥,١	٢ ٠٢٧,٢
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٤٨,٢	٣١٥,٧	-
المجموع	١ ٠٦٠,٣	٨٣٠,٨	٢ ٠٢٧,٢
مجموع (١) و (٢)	٣ ٥٣٩,٠	٣ ٠٠٣,٨	٦ ٤٥٢,٢

الجدول ١٩-١٤

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٣ - تنمية الانتاج والتكنولوجيا وتنظيم المشاريع

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١	١	مد - ١
٣	٢	-	-	-	-	٣	٢	ف - ٥
١٠	٥	٢	١	-	-	٨	٤	ف - ٣/٤
٣	٥	١	٢	-	-	٢	٣	ف - ١/٢
١٧	١٣	٣	٣	-	-	١٤	١٠	المجموع
الفئات الأخرى
٨	٧	-	١	-	-	٨	٦	الرتبة المحلية
٨	٧	-	١	-	-	٨	٦	المجموع
٢٥	٢٠	٣	٤	-	-	٢٢	١٦	المجموع الكلي

- ٤٤-١٩ ستتولى شعبة الإنتاج والإنتاجية والإدارة تنفيذ العمل المدرج تحت هذا البرنامج الفرعي.
- ٤٥-١٩ ستكون معظم بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بنهاية العقد الحالي قد أكملت ووطدت عملية تحقيق الاستقرار وأحرزت تقدما في إعادة تشكيل اقتصاداتها. وسيكون التحدي الرئيسي عندئذ زيادة سرعة معدل النمو: وهو وضع يمكنها فيه، كبلدان تأخر نموها، من تجاوز بعض مراحل التكنولوجيا وبالتالي في التحرك بسرعة نحو إمكانية الإنتاج الدولي الرائد. وتنطوي استراتيجية كهذه على التعرف، من بين أفضل الممارسات والتكنولوجيات المتاحة على الصعيد الدولي على أنسبها، وتكييفها مع الأوضاع المحلية، ونشرها بسرعة بين اقتصادات المنطقة. ولكي يتم تنفيذ هذه العملية، سيكون من المطلوب هياكل أساسية مناسبة ومتنامية في حقول العلم والتكنولوجيا وتسهيلات الإعانة والإرشاد.
- ٤٦-١٩ وفي الوقت نفسه، يفرض الطابع النظمي للجهود المطلوبة لزيادة الإنتاجية على بلدان المنطقة تنفيذ سياسات، على مستوى الاقتصاد الجزئي والاقتصاد المتوسط مصممة لدعم تحديث مؤسساتها، بما في ذلك المؤسسات الصغرى ووحدات إنتاج فلاحية، ولزيادة الكفاءة في أوساط تنظيم المشاريع في مجالات كالهياكل الأساسية المادية، ونظم التدريب، وسوق المال مثلا.
- ٤٧-١٩ علاوة على ذلك، ولما كانت منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي تتمتع بوفرة الموارد الطبيعية، فإن الطريق الذي تسلكه إلى التنمية لا بد أن يشمل نوعا من التصنيع يقوم على استخدام هذه الموارد الطبيعية المتوفرة، بالإضافة إلى توسيع الأنشطة التي تنزع إلى النمو حول قاعدة الإنتاج هذه. وتشمل مجالات الاهتمام الخاص في هذا الصدد مجمعات إنتاج منظمة حول مصائد الأسماك والحراجه والتعدين وموارد الطاقة والزراعة.
- ٤٨-١٩ وتركز أنشطة هذا البرنامج الفرعي على تعزيز التعاون مع بلدان المنطقة في تحليل وتنفيذ السياسات والإجراءات المصممة من أجل تقوية البعد التكنولوجي لأنشطة الإنتاج؛ لزيادة القدرة على المنافسة؛ للتغلب على الاختناقات في أسواق عوامل الإنتاج الرئيسية، ولتنشيط عملية تنظيم المشاريع؛ وللإسهام في معرفة أفضل لمجمعات الإنتاج المنظمة حول الموارد الطبيعية.

الأنشطة

٤٩-١٩ سيجري الاضطلاع خلال فترة السنتين بالأنشطة التالية:

- (أ) خدمات الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - تسعة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة بشأن الهيكل الصناعي وقدرة المنطقة على المنافسة الدولية؛ وسياسات مقترحة لتنمية القدرة على المنافسة الصناعية؛ وأثر توسيع مجمعات الإنتاج القائم على الموارد الطبيعية على عملية تنمية المنطقة وعلى قدرتها على المنافسة؛ وتحليل نتائج دراسة الوضع التنافسي لبلدان المنطقة في حقل المنتجات الزراعية والزراعية الصناعية؛ وأسباب التغييرات في أسواق عوامل الإنتاج في المنطقة وتقديم اقتراحات من أجل صياغة سياسات في هذا الصدد؛ وتحليل دراسات نظم الابتكار التكنولوجي للوفاء بمتطلبات قدرة المنطقة على المنافسة وروابطها الدولية؛ وتصميم سياسات لتعزيز تنمية الإنتاج الريفي وربطه بالمدن المتوسطة؛ وتحليل نتائج الدراسات عن دور الشركات عبر الوطنية في تشجيع الصادرات؛ وتحليل نتائج الدراسات عن الشركات عبر الوطنية، والاستثمارات الأجنبية، والتجارة الخارجية؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى

١٠ المنشورات المتكررة - الاستثمار الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢):

١١ ثلاثة وعشرون منشورا غير متكرر - بشأن إمكانات مجمعات الإنتاج القائم على الموارد الطبيعية - كالصناعات والخدمات التوريدية والتحويلية، أو الصناعات والخدمات التي لها روابط قائمة على هياكل تكنولوجية أو إدارية مماثلة - بقصد تحديد سياسات ملائمة لتعزيز مجمعات الإنتاج التي يجري إنشاؤها في المنطقة (٢)؛ ودراسات تحليلية عن التغييرات في الهيكل الصناعي وقدرة المنطقة على المنافسة الدولية، مع التشديد على المقترحات المتعلقة بالسياسات

التنافسية (٤): والمركز التنافسي لبلدان المنطقة في مجال المنتوجات الزراعية والزراعية الصناعية؛ وتنمية الإنتاج الريفي بالمدن المتوسطة؛ وأسواق عوامل الإنتاج للمنطقة، مع التشديد على تحديد وتحليل أسباب التغيرات الملاحظة في هذه الأسواق؛ والابتكار التكنولوجي ونظم نقل التكنولوجيا (منشوران، واحد يعالج القطاع الصناعي والآخر يعالج الزراعة)؛ وحركية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في المنطقة؛ ودراسات حالة إفرادية عن الشركات عبر الوطنية، والاستثمارات الأجنبية والتجارة الخارجية، تليهما وثيقة خلاصة؛ ودراسة مقارنة للاستراتيجيات والسياسات الوطنية فيما يتعلق بالاستثمار المباشر الأجنبي وأثره على قدرة الاقتصادات المستفيدة على المنافسة (٢)؛ ووثائق تستكمل المعلومات عن الإطار القانوني للاستثمار الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وبيانات إحصائية عن ذلك الاستثمار (٢)؛ وتقارير عن الشركات عبر الوطنية والاستثمارات الأجنبية؛ (٢) ودراسات حالة إفرادية عن الشركات عبر الوطنية وأثرها على التحديث التكنولوجي وتحسين قدرة اقتصادات المنطقة على المنافسة الدولية (٢)؛ ودراسة عن أثر التغيرات في استراتيجيات الشركات عبر الوطنية على اقتصادات المنطقة؛ ودراسة عن تدويل شركات أمريكا اللاتينية عن طريق الاستثمار في الخارج؛ ودراسة عن عوامل التكيف الجديدة ومعايير السياسة العامة للزيادة إلى أقصى حد ممكن في إسهام الشركات عبر الوطنية في تنمية الاقتصادات المضيفة؛

٣٧ **المواد التقنية** - استكمال سنوي لبرنامجي حاسوب: CAN (تحليل قدرة البلدان على المنافسة) و PADI (برنامج لتحليل الحركية الصناعية)؛ واستحداث واستكمال قاعدة بيانات عن الاستثمار الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، تغطي البيانات القانونية والإحصائية على السواء؛

(ج) **التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات** - سيتواصل التعاون والاتصال مع الهيئات الحكومية الأكاديمية وهيئات القطاع الخاص، فضلا عن منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومعهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة (IICA). وستواصل أيضا علاقات التعاون مع هيئات دولية وإقليمية مختلفة مثل البنك الدولي، ومجلس التنمية الصناعية والمنظمة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية؛

(د) **التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)**

٣٨ **الخدمات الاستشارية** - تقديم خدمات التعاون التقني، بناء على الطلب، فيما يتصل بـ (أ) سياسات إعادة تشكيل الهياكل الصناعية وتعزيز القدرة على المنافسة؛ (ب) التنمية الصناعية القائمة على معالجة الموارد الطبيعية؛ و (ج) خيارات السياسة العامة للزيادة إلى أقصى حد ممكن في إسهامات الشركات عبر الوطنية في التنمية؛

٣٩ **التدريب الجماعي** - تقديم التدريبات، بناء على الطلب، فيما يتصل باستخدام برامج حاسوب تحليل قدرة البلدان على المنافسة (CAN) وبرنامج لتحليل الحركية الصناعية (PADI)، وسياسات إعادة تشكيل الهياكل الصناعية وتعزيز القدرة على المنافسة، التنمية الصناعية القائمة على معالجة الموارد الطبيعية؛

٣٧ **المشاريع** - مشاريع إقليمية في مجال تصميم وتنفيذ سياسات إعادة تشكيل الهياكل الصناعية؛ وخلق مجموعات للتنمية الصناعية القائمة على معالجة الموارد الطبيعية؛ ووضع سياسات لتحسين نوعية الخدمات التقنية والمهنية وكفاءتها ومناسبتها؛ ووضع خيارات في مجال السياسة العامة لتعزيز تنمية أسواق الأراضي الزراعية؛ وتصميم سياسات القدرة على المنافسة؛ وخلق مجموعات لعمليات معالجة الموارد الطبيعية؛ والتحليل الحاسوبي للبيانات المتعلقة بقدرة البلدان على المنافسة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٥٠-١٩ تتمثل الاحتياجات من الموظفين في ١٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٨ وظائف من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٩-١٤. وستنقل وظيفة برتبة ف - ٤ من البرنامج الفرعي ٧، الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية، إلى هذا البرنامج الفرعي لتعزيز قدرته على تنفيذ النواتج التي حدد أنها ذات أولوية عالية. وستنقل أيضا وظيفة برتبة ف - ٤ من الخدمات الإدارية والخدمات العامة في سانتياغو إلى هذا البرنامج الفرعي لتعزيز قدرته على تنفيذ النواتج التي حدد أنها ذات أولوية عالية. بالإضافة إلى ذلك، ستنقل وظيفة برتبة ف - ٣ ووظيفة من فئة الخدمات العامة من البرنامج الفرعي ٤، التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي إلى هذا البرنامج الفرعي للتوافق مع هيكل البرامج الفرعية الجديد للخطوة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1). واقترح نقل وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفة من الرتبة المحلية، كان يعقد لها مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية كجزء من الوحدة المشتركة بين الأونكتاد واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، المعنية بالشركات عبر الوطنية إلى هذا البرنامج الفرعي من باب الميزانية البرنامجية المتعلقة بمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية. واقترح إلغاء وظيفة برتبة ف - ٢. وتمثل الزيادة عن المستويات الحالية وقدرها ٨٠٠ ٢٨٩ ١ دولار أثر نقل الوظائف السبع المذكورة أعلاه، وإلغاء وظيفة واحدة، وتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

تكاليف الموظفين الأخرى

٥١-١٩ يقترح رصد اعتماد قدرة ٣٠ ٠٠٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة لتغطية تكاليف الاستكمال والصيانة لمجموعات برامج تحليل قدرة البلدان على المنافسة (CAN) وبرنامج لتحليل الحركية الصناعية (PADI) على النحو المبين في الفقرة ١٩-٤٩ (ب) ٣.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٢-١٩ تشمل الاحتياجات المقدرة بـ ١٥١ ٦٠٠ دولار: (أ) ٨٧ ٦٠٠ دولار لخدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصة غير المتوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد المدخلات بـ ١٢ دراسة من الدراسات الواردة في الفقرة ١٩-٤٩ (ب) ٣؛ (ب) ٦٤ ٠٠٠ دولار لستة من الاجتماعات التسعة لأفرقة الخبراء المخصصة على النحو المبين في الفقرة ١٩-٤٩ (أ). وتعكس الزيادة البالغة ٧٣ ٩٠٠ دولار تحت بند الخبراء الاستشاريين و ٤٠٠ ٢٠ دولار تحت بند اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة الزيادة في عدد الميادين المتخصصة التي ستغطي في إطار البرنامج الفرعي.

السفر

٥٣-١٩ مطلوب رصد اعتماد يقدر بـ ٢٠٠ ١٠٠ دولار ويعكس نموا قدره ٤٣ ٩٠٠ دولار للسفر الرسمي للموظفين من أجل استشارات وفي بعثات تتصل بإعداد أربعة عشرة دراسة، واستحداث قاعدة البيانات عن الاستثمار الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واستكمالها ومواصلة علاقات التعاون الوثيق مع المؤسسات الأكاديمية ومؤسسات القطاع الخاص، فضلا عن منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومعهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة (IICA).

البرنامج الفرعي ٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي

الجدول ١٩-١٥

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
النسبة المئوية	المبلغ
الوظائف	٦ ١٠٠,٤	٦ ٥٩٠,٤	(١١,٥)	(٧٦١,١)	٥ ٨٢٩,٣	٤٩٤,٣	٦ ٣٢٣,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	٥٠,٠	٥٠,٠	٥,١	٥٥,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٢,٨	٩٠,١	(٢,٢)	(٢,٠)	٨٨,١	٩,١	٩٧,٢
السفر	١١٥,١	١١٩,٥	-	-	١١٩,٥	١٢,٣	١٣١,٨
المجموع	٦ ٢٥٨,٣	٦ ٨٠٠,٠	(١٠,٤)	(٧١٣,١)	٦ ٠٨٦,٩	٥٢٠,٨	٦ ٦٠٧,٧

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
مصادر ثنائية أخرى	٢ ٤٤٥,٨	٥٧٣,٨	١ ٩٦٠,٧
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٨٦,٣	٣٣٤,٥	-
المجموع	٢ ٦٣٢,١	٩٠٨,٣	١ ٩٦٠,٧
مجموع (١) و (٢)	٩ ٤٣٢,١	٧ ١٦٦,٦	٨ ٥٦٨,٤

الجدول ١٩-١٦

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٤: التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي

الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
المجموع	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها
مد - ١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٥	٦	١	-	-	-	٥	٦
ف - ٣/٤	١٢	١	٣	-	-	٩	١٢
ف - ١/٢	٣	-	١	-	-	٣	٣
المجموع	٢٢	٢	٤	-	-	١٨	٢٢
الفئات الأخرى
الرتبة المحلية	٢١	-	-	-	-	١٩	٢١
المجموع	٢١	-	-	-	-	١٩	٢١
المجموع الكلي	٤٣	٢	٤	-	-	٣٧	٤٣

٥٤-١٩ ستتولى شعبة التنمية الاقتصادية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي بدعم من المقار دون الإقليمية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمكاتب الموجودة في بوينس آيرس وبرازيليا ومونتفيديو. ويتضمن هذا البرنامج الفرعي أيضا أنشطة مركز أمريكا اللاتينية للتوثيق الاقتصادي والاجتماعي.

٥٥-١٩ وتقوم حكومات المنطقة حاليا بإصلاحات هامة وتنفيذ سياسات للاقتصاد الكلي وسياسات مؤسسية تهدف إلى إدخال سبل جديدة للعمل في اقتصاداتها. وتتعاون أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي معها في تحليلها، وفي رصد النتائج وفي توسيع نطاق نظم معلوماتها، لكي يتسنى تحسين عملية صنع القرار في القطاعين العام والخاص وتقييم النتائج. وفي مجال الاقتصاد الكلي، ترصد الأمانة السياسة لكي يتسنى إنتاج "دراسة الحالة الاقتصادية الإقليمية"، و "الدراسة الاقتصادية الشاملة" و "اللمحة العامة الأولية"، وتعتبر تلك الدراسات هي أكثر المصادر استكمالاً المتاحة في المنطقة بالنسبة لتقييم الاقتصاد الكلي.

٥٦-١٩ وتجري دراسة الإصلاحات المالية والنقدية والإصلاحات الخاصة بسعر الصرف والسياسات المقابلة لها بالتعاون الوثيق مع الحكومات، وتسمح بإعداد استنتاجات عن حالات النجاح والصعوبات والتحديات. وفي هذا الخصوص، من المتوقع أنه سيلزم على مر السنين المقبلة إيلاء اهتمام متزايد للسياسات العامة التي تعزز القدرة المحلية على توليد الموارد المالية المخصصة للاستثمار، وتتيح أيضا العمل بسهولة للمؤسسات والأدوات التي توجه تلك الموارد لتحقيق تراكم رأس المال.

٥٧-١٩ الأنشطة الرئيسية تحت هذا البرنامج الفرعي موجهة نحو الأهداف التالية: (أ) وضع بيان منهجي لتطبيق السياسات والإصلاحات الاقتصادية وتقييم أثرها في أداء اقتصادات المنطقة؛ (ب) الاشتراك بشكل فعال مع الحكومات في صياغة تلك السياسات والإصلاحات؛ (ج) تحسين جمع وتجهيز ونشر الإحصاءات الاقتصادية اللازمة لاتخاذ القرارات في القطاعين العام والخاص.

الأنشطة

٥٨-١٩ سيجري الاضطلاع، خلال فترة السنتين، بالأنشطة التالية:

(أ) توفير الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء - فريقا خبراء مخصصان بشأن الإصلاحات الاقتصادية وأثرها في الاستراتيجيات اللازمة لتغيير أنماط الإنتاج مع تحقيق العدالة الاجتماعية؛ والاتجاهات الإنتاجية في اقتصادات المنطقة وآثارها على متغيرات الاقتصاد الكلي؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى؛

١' ستة منشورات متكررة - "لمحة عامة أولية عن اقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ و "دراسة الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (١٩٩٧-١٩٩٨ و ١٩٩٨-١٩٩٩)؛ و "دراسة اقتصادية شاملة لأمريكا اللاتينية" (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛

٢' سبعة منشورات غير متكررة عن الاتجاهات في تكنولوجيات المعلومات والاتصالات وفي الصناعات وأثرها على التنمية؛ والإصلاحات الاقتصادية وأثرها على الاستراتيجيات اللازمة لتغيير أنماط الإنتاج مع تحقيق العدالة الاجتماعية؛ والسياسات الاقتصادية التي تهدف إلى المساعدة في تحمل الهزات الخارجية، مع التأكيد على تحليل التقلبات في تدفقات رأس المال في الحالات المتميزة بدرجة كبيرة من عدم الاستقرار وأثرها على الاقتصاد المحلي من نواح من قبيل سعر الصرف، والمدخرات، واستقرار القطاع المصرفي؛ واتجاهات الإنتاجية في اقتصادات المنطقة وآثارها على متغيرات الاقتصاد الكلي، ولا سيما النمو الاقتصادي والعمالة وميزان المدفوعات؛ والنفقات الاجتماعية وقدرتها على زيادة العدالة في مجتمعات أمريكا اللاتينية دون الإخلال باستقرار الاقتصاد الكلي؛ والترابط بين إدارة المعلومات، والإدارة العامة وإصلاح الدولة؛ والحالة والاتجاهات في مجال صياغة وتطبيق السياسات العامة المتصلة بتطوير قطاع المعلومات؛

٣' المواد التقنية - إنشاء وتطوير إدارة مصارف البيانات المتعلقة بأوجه مختلفة لها صلة بالتنمية الاقتصادية؛

(ج) التعاون الدولي، والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال (أ) في ميدان قضايا التنمية وسياساتها وذلك مع مختلف برامج و وحدات منظومة الأمم المتحدة، بما فيها إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات التابعة للأمانة العامة، فضلا عن غيرها من الهيئات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية، ومع المؤسسات الحكومية لبلدان المنطقة؛ (ب) في مجال إدارة المعلومات من أجل التنمية مع هيئات التكامل الإقليمي من قبيل نظام التكامل في أمريكا الوسطى، ومعهد التكامل في أمريكا اللاتينية، فضلا عن مركز أمريكا اللاتينية للإدارة الإنمائية ومعهد أمريكا الوسطى للإدارة العامة؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الاستشارية. توفير خدمات التعاون التقني، بناء على الطلب، فيما يتصل بما يلي: (أ) تحديد السياسات اللازمة لتعزيز الاستثمار والإنتاجية، ومعالجة مشاكل التدفقات المالية، وزيادة العدالة من خلال السياسات الاجتماعية، وتصميم مؤسسات مناسبة لتسهيل هذه الأهداف؛ (ب) إدارة المعلومات وتحديث تنظيم الإدارة العامة في مجال المعلومات؛

٢' التدريب الجماعي - ثلاث حلقات دراسية عن إدارة المعلومات؛ وحلقات عمل سنوية عن النواحي والتقنيات المتخصصة لإدارة المعلومات؛

٣' مشاريع بشأن النمو، والعمالة - والعدالة: أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في التسعينات (٢)؛ وتطبيق نظام اللامركزية في مجال الشؤون المالية العامة وإدارة السياسات المالية؛ والاحتياجات المؤسسية للمرحلة الثانية من التنمية التي تحركها القوى السوقية؛ والمدخرات، والنمو وتحقيق العدالة؛ والسياسة المالية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٥٩-١٩ عدد إجمالي قدره ١٨ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٩ وظيفة من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٦-١٩. وستُنقل وظيفة واحدة من الرتبة ف-٣ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ٣: تنمية الإنتاج والتكنولوجيا وتنظيم المشاريع، وذلك للتوافق مع هيكل البرامج الفرعية الجديد للخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1 و Rev.1/Corr.1). ويقترح إلغاء وظيفة واحدة من الرتبة ف-٥، ووظيفتين من الرتبة ف-٣، ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية وذلك نتيجة لاستعراض دقيق للاحتياجات اللازمة لتنفيذ برنامج العمل الموجز في الفقرات من ١٩-٥٤ إلى ١٩-٥٨. ويمثل التخفيض البالغ ١٠٠ ٧٦١ دولار الأثر المشترك لما ورد أعلاه من إلغاء أربع وظائف ونقل وظيفتين ولتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

تكاليف الموظفين الأخرى

٦٠-١٩ يقترح رصد مبلغ يقدر بـ ٥٠ ٠٠٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة لتعيين الموظفين الإخصائيين المستخدمين لمدد قصيرة للزمين لإنشاء وتطوير وإدارة مصارف البيانات المتصلة بالتنمية الاقتصادية على النحو الموجز في الفقرة ١٩-٥٨ (ب) '٣'.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٦١-١٩ تشمل الاحتياجات المخفضة بدرجة بسيطة وبالغلة ١٠٠ ٨٨ دولار: (أ) ٦٧ ٠٠٠ دولار لخدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصة غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لإعداد المدخلات اللازمة لـ '١' دراسة عن اتجاهات الإنتاجية في اقتصادات المنطقة وآثارها على متغيرات الاقتصاد الكلي، ولا سيما النمو الاقتصادي، والعمالة وميزان المدفوعات؛ '٢' دراسة عن النفقات الاجتماعية وقدرتها على زيادة العدالة في مجتمعات أمريكا اللاتينية دون الإخلال باستقرار الاقتصاد الكلي؛ '٣' دراسة عن الترابط بين إدارة المعلومات، والإدارة العامة وإصلاح الدولة؛ (ب) ٢١ ١٠٠ دولار لعقد اجتماعين لفريقي الخبراء المخصصين على النحو المبين في الفقرة ١٩-٥٨ (أ).

السفر

٦٢-١٩ مطلوب مواصلة توفير موارد قدرها ٥٠٠ ١١٩ دولار لحضور اجتماعات لجنة التخطيط الإنمائي، وسفر الموظفين في مهام أخرى للمشاورات والبعثات المتعلقة بإعداد 'دراسة الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ١٩٩٧-١٩٩٨ و ١٩٩٨-١٩٩٩'، ولمحة عامة أولية عن اقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١٩٩٨ و ١٩٩٩)، وخمس دراسات أخرى.

البرنامج الفرعي ٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية

الجدول ١٧-١٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تمتعات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
النسبة المئوية	المبلغ
الوظائف	٢ ٢١٦,٩	٢ ٤٦٤,٨	٠,٣	٩,٨	٧٠٨,٥	٢٢٣,٩	٢ ٤٧٤,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٧,٢	٨٥,١	٢١,٣	١٨,٢	١١٤,١	١٠,٨	١٠٣,٣
السفر	٣٥,٨	٩٠,٦	٨,٨	٨,٠	١٠٨,٥	٩,٩	٩٨,٦
المجموع	٢ ٢٨٩,٩	٢ ٦٤٠,٥	١,٣	٣٦,٠	٢ ٩٣١,١	٢٥٤,٦	٢ ٦٧٦,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تمتعات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
مصادر ثنائية أخرى	١ ٥٧٩,٥	١٤٨,٦	٢ ٠٢٦,٤
صندوق الأمم المتحدة للسكان	-	١٠٧,٥	-
وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة	٢٣٥,٠	٢٨٧,٥	-
المجموع	١ ٨١٤,٥	٥٤٣,٦	٢ ٠٢٦,٤
مجموع (١) و (٢)	٤ ٤٥٥,٠	٢ ٨٣٣,٥	٤ ٩٥٧,٥

الجدول ١٨-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٥: التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية

الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧
١	١	-	-
١	١	-	-
٨	١٠	٢	٣
٢	٢	-	-
١٢	١٤	٢	٣
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-
١	١	-	-
٨	١٠	٢	٣
٢	٢	-	-
١٢	١٤	٢	٣
الفئات الأخرى
٤	٤	-	-
٤	٤	-	-
١٦	١٨	٢	٣

٦٣-١٩ ستتولى شعبة التنمية الاجتماعية تنفيذ الأنشطة المدرجة تحت هذا البرنامج الفرعي.

٦٤-١٩ وتشمل التحديات الأساسية في الخطط الاجتماعية الجديدة للحكومات مواجهة النتائج الاجتماعية الناجمة عن الكساد الذي ساد في الثمانينات، وإصلاح نظام الضمان الاجتماعي، والمؤسسات والسياسات التعليمية والصحية، وتعزيز رأس المال البشري من أجل توفير الأساس اللازم للتنمية الاجتماعية.

٦٥-١٩ وما برحت أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تساعد دول المنطقة، من خلال أنشطتها المختلفة، على مواجهة هذه التحديات بشكل أفضل، وتقوم الأمانة، بالتعاون مع الحكومات بتحليل الإصلاحات في مجال الصحة، والتعليم، والضمان الاجتماعي، وتناقش المقترحات الجديدة المتعلقة بالسياسة العامة. وقد أولي اهتمام خاص لموضوع التعليم والسياسات الموجهة نحو تعزيز رأس المال البشري في المنطقة في الأجلين المتوسط والطويل. وما برحت الأمانة تبذل جهودها للمساعدة في تطوير القدرات الوطنية على توفير المعلومات الموثوق بها في الوقت المناسب، عن الفقر، والأطفال والشباب، والأسرة، والجنسين. وأنشأت أيضا مصرف بيانات يمكنه توفير أحدث المعلومات عن مجموعة واسعة من الموضوعات. ويعد الدراسة الاجتماعية الشاملة الذي أعدته اللجنة أيضا منشورا رائدا في مجال تقييم السياسات وتحليل الخطط الاجتماعية للحكومات.

٦٦-١٩ وستركز الأنشطة المدرجة تحت هذا البرنامج الفرعي، خلال الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، على دعم حكومات المنطقة في عملية تصميم ورصد السياسات الاجتماعية وإصلاح السياسات الاجتماعية وتكييفها. وسيشمل ذلك تحليل الآثار الاجتماعية، والاقتصادية، والمؤسسية المرتبطة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها ومقترحات من أجل وضع استراتيجيات متكاملة شاملة لعدة قطاعات من أجل معالجة هذه الآثار.

٦٧-١٩ وأخيرا سينطوي هذا البرنامج الفرعي، من أجل مساعدة البلدان على إزاحة العقبات الباقية التي تعوق الإدماج الكامل للمرأة في عملية التنمية، على التعاون في إنشاء الآليات المؤسسية الإقليمية لتعزيز تعاون المرأة ومشاركتها بالكامل في المجالات الأساسية للتنمية الاقتصادية والسياسية والاجتماعية. وفي هذا السياق،

سيولى اهتمام خاص لتنفيذ برنامج العمل الإقليمي من أجل إدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا للفترة ١٩٩٥-٢٠٠١.

الأنشطة

٦٨-١٩ سيجري الاضطلاع خلال فترة السنتين بالأنشطة التالية:

(أ) خدمة الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' الخدمة الفنية للاجتماعات - ثلاثة اجتماعات لهيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بإدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ واجتماعان للخبراء التقنيين الحكوميين في المجالات الاجتماعية؛ واجتماع لتحليل جوانب النجاح والقصور في إصلاحات السياسات الاجتماعية؛ وآخر للبت في الاستراتيجية المتكاملة والشاملة لعدة قطاعات لمعالجة مشكلة المخدرات؛

١٢' وثائق الهيئات التداولية - أربعة تقارير عن أنشطة الأمانة ووثائق فنية من أجل اجتماعات هيئة رئاسة المؤتمر؛

١٣' خمسة اجتماعات لأفرقة الخبراء المخصصة بشأن تحليل جوانب النجاح والقصور في إصلاحات السياسات الاجتماعية؛ والنظر في المسائل ذات الأولوية المنبثقة عن برنامج العمل الإقليمي (٢)؛ ودراسة التغيرات الاقتصادية والاجتماعية والعقبات الخطيرة في سوقي رأس المال البشري والعمالة، وما لها من آثار على الرفاه والمساواة؛ وتحليل السياقات الاجتماعية والاقتصادية، والمؤسسية وآثار زراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٤' ستة منشورات متكررة - الدراسة الاجتماعية الشاملة لأمريكا اللاتينية (١٩٩٨ و ١٩٩٩)؛ والمرأة والتنمية (٤)؛

١٥' تسعة عشر منشورا غير متكرر - دراسات مقارنة للإصلاحات السياسية العامة (خصوصا في قطاعي التعليم والصحة، مع التركيز على تحليل الجوانب المتصلة بالزيادات في التغطية والمساواة، وتحسين النوعية، واللامركزية (٤)؛ ودراسات عن التغيرات في مزيج القطاعين العام والخاص وتوليد الآليات شبه السوقية في توفير الخدمات الاجتماعية (٢)؛ ودراسات عن آثار الإصلاحات القطاعية على إنتاجية رأس المال البشري الوطني في بلدان مختارة من المنطقة (٢)؛ ودراسات مقارنة عن إصلاحات الإدارة في توفير الخدمات الاجتماعية (٢)؛ ودراسات عن آثار سياسات التنمية الاقتصادية والاجتماعية على الرفاه والمساواة، مع التركيز على المقترحات المتعلقة بإعداد صكوك فعالة تتيح تجاوز العقبات الخطيرة في الأسواق الرئيسية لرأس المال البشري والعمالة (٢)؛ ودراسات عن الآثار الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية المرتبطة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها (٣)؛ ودراسات عن مسائل محددة من شأنها تعزيز الصلات بين قضايا المرأة وعمل منظومة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٤)؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات - المشاركة في الاجتماعات المشتركة بين الوكالات

المعقودة مع الهيئات والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة؛ بالإضافة إلى ذلك، سيتواصل التعاون والاتصال (أ) في ميدان التنمية الاجتماعية مع المؤسسات الحكومية والهيئات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية ومع منظمة الدول الأمريكية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية؛ (ب) في مجال المخدرات، مع برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات ومع الهيئات الحكومية التي تضطلع بمسؤوليات فيما يتعلق بهذه المشكلة؛ (ج) في مجال إدماج المرأة في التنمية مع شتى هيئات منظومة الأمم المتحدة، خصوصا شعبة النهوض بالمرأة في إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة التابعة للأمانة العامة، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، والمعهد الدولي للبحث والتدريب

من أجل النهوض بالمرأة. وسيتواصل التعاون الوثيق مع الهيئات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة على الصعيد الإقليمي، خصوصا من أجل تنسيق الأنشطة المتصلة بالمرأة؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' الخدمات الاستشارية - (أ) أساليب لتجميع وتحليل المعلومات الإحصائية من أجل إعداد الدراسات التشخيصية الاجتماعية أو استكمالها؛ (ب) تقييم السياسات والبرامج والمشاريع الاجتماعية؛ (ج) صياغة السياسات وإنشاء وتعزيز المؤسسات المتصلة بإدماج المرأة في التنمية؛

١٢' التدريب الجماعي - (أ) تقييم السياسات والبرامج والمشاريع الاجتماعية (سنوي)؛ (ب) أساليب صياغة البرامج والمشاريع الاجتماعية وتقييمها (شبه سنوي)؛ (ج) القضايا المتصلة بالجنسين والتنمية؛

١٣' مشاريع بشأن - (أ) الآثار المرتبطة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها، والاستراتيجيات المتكاملة لمكافحتها؛ وإصلاح إدارة السياسات الاجتماعية مع منظمة الدول الأمريكية؛ (ب) تعزيز الصلات بين قضايا المرأة والعمل الذي تقوم به منظومة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ج) إدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (د) التنمية الاجتماعية والمساواة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٦٩-١٩ تتمثل الاحتياجات من الموظفين في ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و ٤ وظائف من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٩-١٨. ويعكس ذلك نقل وظيفة برتبة ف - ٤ من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ١٠، الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى، من أجل تعزيز قدرته الفنية على تنفيذ النواتج التي تحدد أنها ذات أولوية عالية في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. ويمثل النمو في الموارد، الذي يبلغ ٨٠٠ ٩ دولار، الأثر الصافي لتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة الذي يوفر أكثر مما هو لازم للتعويض عن نقل الوظيفة ف - ٤.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧٠-١٩ تشمل الاحتياجات المقدرة بـ ٣٠٠ ١٠٣ دولار (أ) مبلغ ٥٨ ٢٠٠ دولار، يعكس نموا قدره ١٥ ١٠٠ دولار لخدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصة غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد الوثائق والتقارير الفنية لاجتماعات هيئات الرئاسة؛ (ب) مبلغ ٤٥ ١٠٠ دولار، بما في ذلك نموا قدره ٣ ١٠٠ دولار من أجل أربعة اجتماعات من خمسة اجتماعات تعقدتها أفرقة الخبراء المخصصة على النحو المبين في الفقرة ١٩-٦٨ ألف ٣.

السفر

٧١-١٩ تعكس الاحتياجات المقدرة بـ ٦٠٠ ٩٨ دولار نموا قدره ٨ ٠٠٠ دولار لسفر الموظفين إلى الاجتماعات المشتركة بين الوكالات التي تعقدتها الأمم المتحدة واجتماعات أخرى تعقد على الصعيد الإقليمي؛ ومن أجل المشاورات والبعثات المتصلة بإعداد الدراسة الاجتماعية الشاملة لأمريكا اللاتينية، (١٩٩٨ و ١٩٩٩)، و "المرأة والتنمية"، و ١١ دراسة أخرى.

البرنامج الفرعي ٦ - التنظيم الإداري

الجدول ١٩-١٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
النسبة المئوية	المبلغ
الوظائف	٢ ٣٠٨,٢	٢ ٠٥٣,٤	(٤,١)	(٨٥,٣)	١ ٩٦٨,١	٢ ١١٨,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	٤٠,٠	٤٠,٠	٤٤,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٩,١	-	-	١٠,٠	١٠,٠	١١,٠
السفر	١٦,٦	٢٢,٨	٢٣,٦	٥,٤	٢٨,٢	٣١,١
المجموع	٢ ٣٣٣,٩	٢ ٠٧٦,٢	(١,٤)	(٢٩,٩)	٢ ٠٤٦,٣	٢ ٢٨٤,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
المصادر الشائبة الأخرى	١ ١٤١,٦	١١,٤	١٧٦,٦
مساهمات مختلفة لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي	٢ ١٦٠,٤	١ ٨٧٢,٥	٢ ١٥٤,٥
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٦١٩,٠	١٣١,٤	٣٣٠,٠
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	-	٢٨,٧	-
المجموع	٣ ٩٢١,٠	٢ ١٤٤,٠	٢ ٦٦١,١
مجموع (١) و (٢)	٥ ٩٩٧,٢	٤ ٤٧٧,٩	٤ ٨٦٥,٦

الجدول ١٩-٢٠

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٦: التنظيم الإداري

الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-
٧	٦	٦	٥
٨	١٠	٦	٧
١	١	١	١
١٧	١٨	١٣	١٣
المجموع
الفئات الأخرى
١٠	١٠	١	١
١٠	١٠	١	١
٢٧	٢٨	١٤	١٤
المجموع الكلي

٧٢-١٩ سيتولى معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي تنفيذ العمل المدرج تحت هذا البرنامج الفرعي.

٧٣-١٩ تتطلب زيادة الأثر الإيجابي للعمل الجماهيري على فعالية وكفاءة النظام الاقتصادي ككل، في جملة أمور، تحسين نوعية الإدارة العامة، وبالتالي تكييف مؤسسات الدولة. وتتطلب أيضا إطارا مستقرا يمكن التنبؤ به يساعد على نمو النشاط الخاص. ولهذا، يمنح برنامج العمل الأولوية لمسائل تعزيز المؤسسات التي تشجع تطوير وتحسين القدرات الإدارية للدولة، وتحديث هيكلها الإدارية.

٧٤-١٩ وتمثل الأهداف العامة لهذا البرنامج الفرعي فيما يلي: أولا، إبراز حاجة الحكومات والمجتمعات، في عملها المشترك، إلى توليد الدعم المستمر من جانب المجتمع للتغيير الاقتصادي والاجتماعي؛ وثانيا، التشجيع على وجود رؤية استراتيجية متوسطة الأجل تجمع بين البعدين التقني والسياسي وتعزز تنفيذ سياسات تقوم على إيجاد توافق في الآراء ومشاركة مدنية فيما يتعلق بهذا التغيير.

٧٥-١٩ ويركز البرنامج الفرعي على ثلاثة مجالات رئيسية. يتناول المجال الأول، الذي يتسم بطبيعة أكثر شمولاً، التفاعل بين الإصلاحات الاقتصادية والإدارة العامة، مع التشديد على تنمية قدرات مؤسسية جديدة لتوازي المهام العامة الناشئة. ويتصل المجال الثاني بتصميم السياسات العامة وجعلها أقرب ما يكون من الفعالية، وبوضع المنهجيات والإجراءات المتصلة بالتقييم على مختلف المستويات الحكومية. ويركز المجال الثالث على تحليل الابتكارات التنظيمية وخبرات التنمية المؤسسية التي ترافق عمليات تفويض السلطات إلى الجهات الإقليمية والمحلية من جهة، وعلى التخفيف من سيطرة الدولة على النشاط الاقتصادي ووضع أطر تنظيمية للقطاعات التي لا تتسم عادة بالتنافس من جهة أخرى.

الأنشطة

٧٦-١٩ سيجري الاضطلاع خلال فترة السنتين بالأنشطة التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات - المؤتمر العاشر لوزراء ورؤساء أجهزة التخطيط في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والاجتماع الحادي عشر للمجلس الإقليمي للتخطيط؛ والاجتماع العشرون لهيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط؛

٢' الخدمات الأخرى - خمسة اجتماعات تقنية عن إعداد الأنشطة التدريبية بشأن اللامركزية والتنمية (٢)؛ التنمية المحلية ونظم المعلومات لخبرات الإدارة المحلية في أمريكا اللاتينية وإسبانيا؛ والثقافة والجهات الاجتماعية الفاعلة والتنمية الإقليمية؛ والمواءمة بين الاستثمارات العامة والخاصة.

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' عشرون منشورا غير متكرر بشأن متابعة وتنظيم الإصلاحات الاقتصادية الجارية في بلدان المنطقة؛ والإطار المؤسسي والترتيبات التنظيمية لتنظيم الخدمات العامة؛ والتنمية الاقتصادية المحلية (٢)؛ والتنمية، وبناء توافق الآراء الاستراتيجي وتوليد العمالة (٢)؛ واللامركزية ومشاركة المواطنين (٢)؛ وهندسة تخطيط الأراضي؛ والوضع الراهن لعمليات اللامركزية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وتحديد البرامج الاجتماعية وإعدادها وتقييمها على الصعيد المحلي؛ ونهج جديدة لبرمجة الاستثمارات؛ و "نشرة المعهد" (٤ أعداد)؛ واستعراض أساليب تقييم سياسات الميزانية؛ ودراسة مقارنة عن نتائج الاستراتيجيات الإنمائية الإقليمية؛ ودراسة عن مشاريع النفايات المنزلية الصلبة التي تتضمن تقييما لأثرها على البيئة؛ ودراسة عن تحديد المشاريع السياحية وإعدادها وتقييمها؛

٢' كتيبات بشأن الدورة الدراسية الدولية عن الإصلاحات الاقتصادية والإدارة العامة الاستراتيجية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال مع هيئات التخطيط الوطنية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فضلا عن الجامعات ومراكز الأبحاث، وهيئات القطاع الخاص، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات الإقليمية، والمنظمات غير الحكومية. وسيتواصل التعاون الوثيق أيضا مع المعهد الدولي للإدارة العامة التابع لحكومة فرنسا، والأمانة العامة للتخطيط والميزانية التابعة لحكومة إسبانيا، ورابطة البلدان الأمريكية للميزانية العامة؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني، بناء على الطلب، فيما يتعلق بالبرمجة في القطاع العام؛ واللامركزية؛ وتعزيز الإنتاج المحلي والتنمية الاقتصادية، وبناء توافق آراء استراتيجي من أجل توليد العمالة المنتجة؛ وإدارة التنمية الإقليمية؛ وبرمجة الاستثمار وأساليب إعداد وتقييم المشاريع والبرامج؛

٢' التدريب الجماعي - ثماني دورات دراسية دولية عن الإصلاحات الاقتصادية والإدارة العامة الاستراتيجية (٢)؛ وعن اللامركزية، والتنمية الاقتصادية وبناء توافق الآراء الاستراتيجي (٢)؛ ومشروع المختبر المتكامل لتصميم الاستراتيجيات الإقليمية (٢)؛ وتحديد مشاريع الاستثمار على الصعيد المحلي وإعدادها وتقييمها (٢)؛ وحلقة دراسية عن اللامركزية ومشاركة المواطنين في شيلي.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٧٧-١٩ تتمثل الاحتياجات من الموظفين في أربع وظائف من الفئة الفنية وما فوقها وتوسع وظائف من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٩-٧٠. وتعكس هذه الاحتياجات الإلغاء المقترح لوظيفة من الرتبة ف-٣ ليست لازمة لتنفيذ برنامج العمل الموجز أعلاه في الفقرات من ١٩-٧٢ إلى ١٩-٧٦. ويمثل التخفيض وقدره ٢٠٠ ٨٥ دولار الأثر المشترك لإلغاء هذه الوظيفة ولتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

تكاليف الموظفين الأخرى

٧٨-١٩ مطلوب رصد اعتماد جديد قدره ٤٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف أعمال البحث وجمع البيانات والمساعدة التحريرية اللازمة لإعداد "نشرة المعهد" وأربع دراسات ضمن إطار برنامج العمل.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧٩-١٩ مطلوب رصد اعتماد جديد قدره ١٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف خدمات الخبراء الاستشاريين لتقديم الخبرة الفنية المتخصصة اللازمة لإعداد دراستين عن التنمية وبناء توافق الآراء الاستراتيجي وخلق فرص العمل.

السفر

٨٠-١٩ سيلزم رصد اعتماد يقدر بـ ٢٨ ٢٠٠ دولار، يعكس نموا قدره ٤٠٠ ٥ دولار، لسفر الموظفين لحضور اجتماعات داخل المنطقة وخارجها، وللتشاور مع الحكومات ومع المؤسسات الحكومية الدولية والمؤسسات غير الحكومية بشأن مسائل تتصل ببرنامج العمل.

البرنامج الفرعي ٧ - الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية

الجدول ١٩-٢١

ملخص حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
النسبة المئوية	المبلغ (١٩٦,٠)
الوظائف	٢ ٦١٣,٢	٣ ٧٧٠,٧	(٥,١)	(١٩٦,٠)	٣ ٥٧٤,٧	٣ ٨٩١,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	٧٥,٠	٧٥,٠	٨٢,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٢,٣	١١٧,٦	(٥,٦)	(٦,٦)	١١١,٠	١٢٢,٦
السفر	٦٦,٢	١٠٤,٧	-	-	١٠٤,٧	١١٥,٤
المجموع	٢ ٧٠١,٧	٣ ٩٩٣,٠	(٣,١)	(١٢٧,٦)	٣ ٨٦٥,٤	٤ ٢١٢,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
-	-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	-
-	-	١' منظمات الأمم المتحدة	-
-	-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-
-	-	(ب) الأنشطة الفنية	-
-	-	(ج) المشاريع التنفيذية:	-
٨٥٤,٨	١ ٣٢٥,٦	مصادر ثنائية أخرى	١ ٣٤٩,٢
٣٨٧,٠	-	وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة	-
-	٣٣٣,٧	لجنة الجماعات الأوروبية	٤٩٩,٥
٣٣٦,٥	٢٠٢,٠	منظمات أخرى متعددة الأطراف	١٢٥,٤
١ ٥٧٨,٣	١ ٨٦١,٣	المجموع	١ ٩٧٤,١
٤ ٢٨٠,٠	٥ ٨٥٤,٣	مجموع (١) و (٢)	٦ ١٨٦,٦

الجدول ١٩-٢٢

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٧: الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية

الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٨	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٨
١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-
٢	٤	١	٢
١٢	١٤	٣	٣
٣	٣	١	١
١٩	٢٢	٥	٦
المجموع
الفئات الأخرى
٧	٨	-	-
٧	٨	-	-
المجموع
٢٦	٣٠	٥	٦
المجموع الكلي
٢٦	٣٠	٥	٦

١٩-٨١ ستتولى شعبة البيئة والتنمية تنفيذ العمل المدرج تحت هذا البرنامج.

١٩-٨٢ ويكتسب الاهتمام بالبعد البيئي للتنمية أهمية متزايدة في البرامج الدولية والإقليمية للقضايا الرئيسية المطروحة، وخصوصاً من خلال الاعتراف بالروابط المتينة المتبادلة القائمة بين التنمية والبيئة.

١٩-٨٣ ونظراً لما للموارد الطبيعية والطاقة من دور استراتيجي تقوم به في المرحلة الجديدة لتنمية المنطقة وتصنيعها، فسيكون من الضروري مضاعفة الجهود لكفالة أن يتسم الإدماج المتزايد للموارد الطبيعية في الإنتاج، وإدارة هذه الموارد، وخصوصاً التكنولوجيا المستخدمة بالاستدامة البيئية.

١٩-٨٤ وفي هذا السياق، ينبغي الاهتمام بشكل خاص بمسائل مثل قدرة البلدان على إدارة الموارد المائية والزراعية والتعددية والبحرية؛ وآثار التغييرات على الإطار التنظيمي الذي يحكم استخدام الموارد الطبيعية وإنتاج الطاقة والاستفادة منها؛ ومراقبة النفايات والتلوث في القطاعات المعرضة بيئياً؛ واستخدام تكنولوجيات إنتاج رشيدة بيئياً.

١٩-٨٥ وفي نفس الوقت، وبما أن أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي هي منطقة حضرية بشكل رئيسي، تطرح مدن المنطقة تحدي يتمثل في التشجيع على تغيير أنماط الإنتاج مع مراعاة الإنصاف والاستدامة في جو من تآزر الإمكانيات الذي لا غنى عنه لتنفيذ تلك العملية، بالرغم من المشاكل القديمة العهد والناشئة حديثاً والناجمة عن التجمعات الحضرية.

١٩-٨٦ كذلك، تتطلب الإدارة الجيدة للعملية الحضرية تعزيز الحكومات المحلية الديمقراطية على مختلف المستويات، حتى يمكن حشد مجموعة واسعة النطاق من الموارد المجتمعية لتبديل وتوسيع وتحديث الهياكل الأساسية الحضرية التي أصبحت غير ملائمة وبالية. كما سيكون من الضروري زيادة فعالية إدارة الإسكان وكفاءتها من أجل تضادي زيادة تفاقم عجز المساكن الحالي.

الأنشطة

١٩-٨٧ سيجري الاضطلاع، خلال فترة السنتين، بالأنشطة التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/ هيئات الخبراء (الميزانية العادية/ الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات - الاجتماع الإقليمي للوزراء والسلطات رفيعة المستوى لقطاع الإسكان والتنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

٢' ستة اجتماعات لأفرقة مخصصة من أجل دراسة الآثار الاقتصادية لمفاوضات تنظيم التنوع الإحيائي وإدارته وحفظه على بلدان المنطقة؛ تحليل وتقييم عمليات تغيير التشريعات المتعلقة بالمياه في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ دراسة الروابط بين التجارة الدولية والبيئة، ولا سيما انطباق اعتبارات النوعية البيئية والقدرة على المنافسة ومدى تلك الاعتبارات، في العلاقات التجارية للمنطقة مع بقية العالم وتنفيذ سياسات مناسبة في هذا المجال؛ وتحليل التحديات التي تفرضها استدامة قطاع الطاقة في المنطقة؛ وتحليل التغيرات في إدارة الموارد التعدينية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وتحليل التغيرات في قدرة قطاع التعدين لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على المنافسة؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/ الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' اثنان وعشرون منشورا غير متكرر - دراسات عن تطبيق برنامج القرن ٢١ والاتفاقات البيئية الدولية على عينات مماثلة من النظم الإيكولوجية الساحلية والبحرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وتطبيق الصكوك الاقتصادية في إدارة نوعية المياه؛ ومدى فعالية اتفاق مصائد الأسماك في أعماق البحار في حماية مصالح أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي فيما يتعلق بحماية مصائد الأسماك؛ والسياسات الرامية إلى استدامة البيئة في قطاعات الإنتاج وتقييم مدى تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛ وكفاءة استخدام الطاقة في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتكامل في مجال الطاقة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وسياسات من أجل إدارة الموارد المائية في أحواض المجاري المائية التي تضم تجمعات حضرية كبيرة؛ والتقدم المحرز في تنفيذ الاتفاقات الواردة في الفصل ١٨ من جدول أعمال القرن ٢١؛ ودراسة مقارنة للنظم المؤسسية والتشغيلية لوضع سياسات المستوطنات البشرية وتنفيذها في بلدان المنطقة؛ وقدرة قطاع التعدين في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على المنافسة في الجزء الأخير من التسعينات؛ واعتبارات نوعية البيئة والقدرة على المنافسة وما يترتب عليها من آثار على التجارة الخارجية؛ والمواقف الجديدة بين أوساط الأعمال التجارية للتقليل من الأثر البيئي للمنتجات وعمليات الإنتاج أو إزالة هذا الأثر، وتأثيرها على ترويج الصادرات؛ والتغييرات في إدارة الموارد التعدينية في المنطقة، مع التشديد على تحليل الدور الجديد للدولة وللأستثمار الخاص الوطني والأجنبي؛ وتنظيم أسواق الطاقة في المنطقة في الجزء الأخير من التسعينات، مع التركيز على تحليل التغيرات في الهيكل التنظيمي والمؤسسي لهذه الأسواق؛ ودور التعاون الإقليمي في التقليل من توليد النفايات الخطرة إلى أدنى مستوى ممكن؛ وحالة المستوطنات البشرية الحضرية والريفية في المنطقة وخصائصها ووظائفها واتجاهاتها وإمكاناتها في المستقبل؛ وسياسات لحفظ التنوع الإحيائي في المنطقة، مع التركيز بشكل خاص على الصكوك المتعلقة بإدارة البيئة (٢)؛ ودراسة تحليلية، تتضمن مقترحات، لوضع نظم لتقييم أثر المشاريع والخطط والبرامج على البيئة؛ والتخطيط المكاني ذو الوجهة البيئية في إطار عملية إضفاء الطابع الإقليمي وتحويل المسؤوليات إلى السلطات المحلية؛ ووضع سياسات في مجال الطاقة من أجل التنمية تسعى إلى تحقيق الإنصاف الاجتماعي والاستدامة البيئية في بلدان المنطقة، مع التركيز على تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة؛ وتطور التشريعات المتعلقة بالمياه وخبرة المنطقة في هذا الصدد؛ وهيكلة نظام المستوطنات البشرية في المنطقة، مع التركيز على تحليل رصيد المساكن والنقص الكمي والنوعي في الهياكل الأساسية الحضرية والخاصة بالمساكن؛

٢' رسائل إخبارية - شبكة للتعاون في مجال الإدارة المتكاملة للموارد المائية من أجل التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ورسالة إخبارية عن المجاري المائية والبحيرات المشتركة بين عدة بلدان؛

(ج) **التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات** - سيتواصل التعاون والاتصال في الميادين التالية: '١' في ميدان البيئة مع برامج منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها، ولا سيما برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)؛ '٢' في قطاعي التعدين والطاقة مع منظمة أمريكا اللاتينية لشؤون التعدين، ومجلس اتفاق قرطاجنة، ورابطة تكامل أمريكا اللاتينية، والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، ومنظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة؛ وسيواصل التعاون أيضا مع الحكومات والهيئات الوطنية التي تمثل القطاع الخاص؛ '٣' في ميدان الموارد المائية والبحرية مع برامج منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها، ولا سيما مع لجنة التنمية المستدامة، واللجنة الفرعية المعنية بالموارد المائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛ ومع مكتب شؤون البحار وقانون البحار التابع للأمانة العامة، ومركز الأنشطة التابع لبرنامج البحار الإقليمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ ومع هيئات ووكالات إقليمية ودولية أخرى مثل رابطة اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية لمنطقة البحر الكاريبي والمناطق المجاورة، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومنظمة البلدان الأمريكية، ومنظمة اليونسكو، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، والبنك الدولي؛

(د) **التعاون التقني (الميزانية العادية/ الموارد الخارجة عن الميزانية)**

'١' الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني، بناء على الطلب، فيما يتعلق بالتكنولوجيا المتصلة بالتنمية المستدامة، ولا سيما تصريف النفايات بشكل ملائم بيئيا، ونشر ما أحرز من تقدم في هذا الميدان؛ والاستخدام الكفء للطاقة والتنمية المستدامة بيئيا للطاقة؛ وتطبيق الفصول ٩ ومن ١٥ إلى ١٧ و ٢٠ و ٣٩ من جدول أعمال القرن ٢١ والصكوك القانونية ذات الصلة، والجوانب التقنية لإقامة نظام التعدين للمنطقة الدولية لقاغ البحار؛ وإدماج الجوانب البيئية في الاتفاقات التجارية دون الإقليمية والإقليمية وتنسيق السياسات البيئية المصممة بشكل يتفق مع اتفاقات التجارة الدولية؛ وإدارة الموارد التعدينية؛ والاستثمار في التعدين وقدرة قطاع التعدين على المنافسة؛ وإدارة المستوطنات البشرية، مع الاهتمام بشكل خاص بوضع السياسات المناسبة وتنفيذها ومتابعتها؛ ونظم تقييم الأثر البيئي وسياسات التخطيط الإقليمي ذات الوجهة البيئية؛

'٢' التدريب الجماعي - دورات دراسية إقليمية سنوية فيما يتعلق بالجوانب البيئية لقطاع الإنتاج، بشأن تطبيق المبادئ والاستراتيجيات لتصريف النفايات بشكل ملائم بيئيا، بما في ذلك معالجة النفايات الخطرة (٢)؛ ودورات دراسية إقليمية سنوية بشأن نظم وقواعد تقييم الأثر البيئي واستخدامه بكفاءة (٢)؛

'٣' المشاريع - ستبدأ مشاريع إقليمية في تنمية الطاقة الحرارية الجوفية؛ وسياسات الطاقة من أجل التنمية الاقتصادية؛ والبيئة والموارد الطبيعية؛ والتنبؤات في أحواض مختارة؛ والإدارة الحضرية في المدن المتوسطة الحجم.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٩-٨٨ تتمثل الاحتياجات من الموظفين في ١٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٧ وظائف من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٩-٢٢. وتعكس هذه الاحتياجات الإلغاء المقترح لوظيفة من الرتبة ف-٥ ووظيفة من الرتبة المحلية، ونقل وظيفة من الرتبة ف-٤ من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ٣ (تنمية الإنتاج والتكنولوجيا وتنظيم المشاريع) من أجل تعزيز قدرة ذلك البرنامج الفرعي على تنفيذ النواتج التي حددت أنها ذات الأولوية. ويعكس تخفيض الموارد بمبلغ ١٩٦ ٠٠٠ دولار الأثر المشترك لإلغاء وظيفتين ونقل وظيفة وتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٩-٨٩ يقترح رصد اعتماد يقدر بـ ٧٥ ٠٠٠ دولار لتقديم المساعدة في مجال البحث لتغطية تكاليف إعداد المواد التقنية المقدمة إلى اجتماعات الوزراء والسلطات الرفيعة المستوى لقطاع الإسكان والتنمية الحضرية في

أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وكذلك من أجل إجراء البحوث وجمع البيانات اللازمة لإعداد دراستين ورسالتين إخباريتين.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٩٠-١٩ تشمل الاحتياجات المقدرة بـ ١١١ ٠٠٠ دولار، والتي تعكس انخفاضا قدره ٦ ٦٠٠ دولار: (أ) ٦٨ ٥٠٠ دولار لتغطية تكاليف خدمات الخبراء الاستشاريين لتوفير الخبرة الفنية المتخصصة غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لإعداد أربع دراسات؛ (ب) ٤٢ ٥٠٠ دولار لتغطية تكاليف عقد أربع اجتماعات من أصل الاجتماعات الستة المقررة لأفرقة الخبراء المخصصة المشار إليها في الفقرة ٨٧-١٩ (أ).

السفر

٩١-١٩ مطلوب رصد اعتماد يقدر بـ ٧٠٠ ١٠٤ دولار على أساس مواصلة الاعتمادات الحالية لتغطية تكاليف السفر الرسمي للموظفين لخدمة اجتماعات لجنة الموارد الطبيعية، وللمشاورات في سياق إعداد ١٢ وثيقة ومنشورا، ومواصلة التعاون الوثيق مع برامج منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها في ميدان البيئة، والمستوطنات البشرية، والموارد المائية والبحرية، ومع المنظمات الحكومية الدولية والمؤسسات الأخرى العاملة في ميدان التعدين والطاقة.

البرنامج الفرعي ٨ - السكان والتنمية

الجدول ٢٣-١٩

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف
النسبة المئوية	المبلغ
الوظائف	٢ ٠٠٦,٤	١ ٧٧٥,٩	(٨,٧)	(١٥٦,١)	١ ٧٥٨,٧	١٢٨,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	٤٠,٠	٤٤,٢	٤,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٧,٦	-	-	١٥,٠	١٦,٦	١,٦
السفر	٣٥,٤	٢٧,٨	٤٧,٨	١٣,٣	٤٥,٥	٤,٤
المجموع	٢ ٠٤٩,٤	١ ٨٠٣,٧	(٤,٨)	(٨٧,٨)	١ ٨٦٥,٠	١٤٩,١

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
٣٩٥,٥	مصادر ثنائية أخرى	٤٨١,٧	٢١٨,٨
٨٦٢,٢	صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٣٥٠,٧	-
-	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	٣٦٧,٥	٨٠٢,٣
١ ٢٥٧,٧	٢ ١٩٩,٩	١ ٠٢١,١
٣ ١٢٢,٧	٤ ٠٠٣,٦	٣ ٠٧٠,٥
مجموع (١) و (٢)

الجدول ١٩-٢٤

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٨: السكان والتنمية

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٣	١	١	-	-	١	٢
٥	٦	٢	٣	-	-	٣	٣
٨	١٠	٣	٤	-	-	٥	٦
المجموع
الفئات الأخرى
٦	٧	٢	٢	-	-	٤	٥
٦	٧	٢	٢	-	-	٤	٥
المجموع
١٤	١٧	٥	٦	-	-	٩	١١
المجموع الكلي

- ٩٢-١٩ سيتولى المركز الديموغرافي لأمريكا اللاتينية تنفيذ العمل المدرج تحت هذا البرنامج الفرعي.
- ٩٣-١٩ أصبحت المتغيرات المتعلقة بالسكان موضوع قلق متجدد في المنطقة في هذه المرحلة من تاريخها المتسمة بالعلومة التدريجية للتجارة كجزء من عملية بدأت عندما أقيمت البلدان على فتح اقتصاداتها وإقامة صلات جديدة مع الاقتصاد العالمي.
- ٩٤-١٩ ويرتبط هذا الاهتمام بالعوامل الديموغرافية مباشرة بالعقبات التي تعرقل في هذا السياق الجديد الجهود الرامية إلى زيادة الانصاف الاجتماعي. وتتمثل أكبر تلك العقبات في أن فئات سكانية عريضة آخذة في الازدياد، لا تزال تتعرض لأخطار بالغة. فهذه الفئات وهي تشمل النساء والمسنين والأطفال والشباب والسكان الأصليين وصغار المنتجين الزراعيين تتعرض بدرجة كبيرة للمخاطر الناشئة عن الفقر والاهمال الاجتماعي.
- ٩٥-١٩ بالإضافة إلى ذلك، ونظرا لأن الفقراء عادة ما تكون لهم معدلات خصوبة أعلى وعدد أكبر من الأطفال المولودين نتيجة حمل غير مرغوب فيه وأعمار متوقعة عند الولادة أقصر من الأعمار المتوقعة للفئات الأخرى، فإنهم يسلطون ضغطا كبيرا على الموارد المتاحة من حيث الخدمات الاجتماعية المقدمة في مجالات الصحة والصحة الإنجابية وتنظيم الأسرة والتعليم، اللازمة للخروج من الحلقة المفرغة المتسببة في دوام الفقر.
- ٩٦-١٩ وبناء عليه، فإن أهداف هذا البرنامج الفرعي موجهة نحو تشجيع استخدام المدخلات المتصلة بالسكان في الأنشطة الحكومية الرامية إلى تحسين الانصاف البيئي والمكاني والاجتماعي. وسيجري العمل على تحقيق هذا الهدف عن طريق الأنشطة الإقليمية المضطلع بها بالاشتراك مع الحكومات وعن طريق التدابير الرامية إلى زيادة الفعالية في إدارة الخدمات الاجتماعية والبرامج المركزية وتقديم الخدمات الاستشارية في مجال السكان للسلطات الإقليمية والمحلية.

الأنشطة

٩٧-١٩ سيجري الاضطلاع، خلال فترة السنتين، بالأنشطة التالية:

(أ) خدمة الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - الخدمة الفنية للاجتماعات - الخدمة الفنية للجنة الدورة المخصصة للسكان والتنمية التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد الوثائق التقنية لأغراض المتابعة السنوية لخطة العمل الإقليمية بشأن السكان والتنمية والمشاركة التحضيرات ذات الصلة لأربعة أفرقة تابعة للجنة المخصصة وتنفيذ تلك التحضيرات المتعلقة بمتابعة خطة العمل الإقليمية؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠٠٠ اثنا عشر منشورا متكررا - النشرة الديموغرافية (٤ أعداد)؛ والمنشور السنوي لقواعد البيانات البليوغرافية بشأن السكان، نظام التوثيق السكاني لأمريكا اللاتينية المنشور على أقراص مدمجة - ذاكرة قراءة فقط، نشرة شروح سكانية (٤ أعداد) ونشرة REDATAM informa (عددان)؛

١٠٠١ اثنا عشر منشورا غير متكرر - بشأن آثار التكامل المحددة من حيث حركات الهجرة؛ والسكان والفقر وشدة التأثير في المناطق الحضرية من بلدان المنطقة؛ والتطبيقات التي تهم الجمهور لبرامج الحاسوب في مجال السكان (٢)؛ وتجارب بلدان المنطقة في التحضير لجولة تعداد السكان لعام ٢٠٠٠؛ وجوانب مختارة من الصحة الانجابية وآثارها على مركز المرأة في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والمسنين في بعض بلدان المنطقة واحتياجاتهم؛ والتجارب في مجال إدماج المتغيرات الديموغرافية في مشاريع الاستثمار الاقتصادية والاجتماعية؛ والاتجاهات في التوزيع المكاني للسكان والهجرة الداخلية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتجارب في مجال إدماج المتغيرات السكانية في برامج الاستدامة البيئية، وتقارير بشأن التقديرات والاسقاطات السكانية بالتعاون مع مؤسسات بلدان المنطقة (٢)؛

١٠٠٢ نشرة اخبارية - عن الأنشطة المتعلقة بخطة العمل الإقليمية (سنوية)؛

'٤' **المواد التقنية - مواصلة وتحديث:** (أ) قاعدة بيانات السكان البليوغرافية المشتركة بين مركز التوثيق الاقتصادي والاجتماعي لأمريكا اللاتينية ونظام التوثيق السكاني لأمريكا اللاتينية؛ ووضع شبكة المعلومات السكانية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (بما في ذلك تعزيز الترابط في هذا المجال بين الشبكات الوطنية والإقليمية والعالمية)؛ (ب) مصرف بيانات برنامج بحوث الهجرة الدولية في أمريكا اللاتينية؛ (ج) قاعدة البيانات الديموغرافية على شبكة الانترنت؛ (د) قاعدة البيانات بشأن الحركة السكانية في كامل أنحاء المنطقة وبشأن الاتجاهات السكانية على المستوى القطري؛ (هـ) مصرف البيانات عن تعدادات السكان والدراسات الاستقصائية السكانية الإقليمية؛ وتطوير برامج الحاسوب لتيسير استخدام البيانات السكانية المتعددة القطاعات مع الإشارة بخاصة إلى الإدارة العامة على المستوى المحلي وذلك من خلال الجمع بين استخدام نظام استرداد البيانات للمناطق الصغيرة بواسطة نظم الحواسيب الصغيرة والمعلومات الجغرافية؛

(ج) **التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات - التعاون مع الجامعات والمنظمات الحكومية في بلدان المنطقة بناء على طلبها في تخطيط وإدراج دورات للدراسات السكانية بما في ذلك إعداد مواد التعليم؛ وستقدم المساعدة بالخصوص لدورة ما بعد التخرج بشأن السكان والتنمية التي تنظمها جامعة شيبي بدعم مالي من صندوق الأمم المتحدة للسكان؛**

(د) **التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)**

'١' **الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها فيما يتعلق بالتحليلات الديموغرافية وتحضيرات جولة التعداد السكاني لعام ٢٠٠٠ وللبحوث التطبيقية بشأن الهجرة الدولية وذلك باستخدام المعلومات المستكملة، وإدراج المتغيرات السكانية في السياسات والبرامج القطاعية الموجهة إلى الفئات الضعيفة كالمراهقين والمسنين والسكان الأصليين؛ وإعداد التقديرات والاسقاطات السكانية واستخدام تطبيقات الحاسوب WIN-REDATAM/GIS لإدراج المعلومات الديموغرافية في مجال الإدارة العامة على المستويات الوطني والإقليمي والمحلي أو للاستخدام المكثف لبيانات التعدادات وغيرها من البيانات السكانية الخاصة بالمناطق الصغيرة؛ وإدماج المتغيرات السكانية في سياسات وبرامج استخدام الأراضي العامة والاستدامة البيئية؛**

'٢' **التدريب الجماعي - دورات دراسية على المستويات الوطني ودون الإقليمي والإقليمي بشأن التحليل الديموغرافي للتنمية القطاعية أو الإقليمية (٢)؛ وحلقات عمل بشأن الحركة السكانية والتنمية والفقر (٢)؛ ولتدريب المسؤولين الحكوميين في مكان العمل على استخدام المنهجيات التي تساعد على الاستخدام الأفضل لمصادر (أ) البيانات بشأن الهجرة الدولية (ب) البيانات الديموغرافية لتيسير تصميم وتنفيذ السياسات القطاعية، بما في ذلك السياسات البيئية والمتعلقة باستخدام الأراضي؛**

'٣' **المشاريع - مشروع إقليمي لمواصلة وتوسيع البرامج التدريبية الإقليمية في بلدان وسط أمريكا والأنديز بشأن السكان والتنمية المحلية والقطاعية.**

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٩٨-١٩ تتمثل الاحتياجات من الموظفين في خمس وظائف من الفئة الفنية وما فوقها وأربع وظائف من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٩-٢٤. وتعكس هذه الاحتياجات (أ) نقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى هذا البرنامج الفرعي بغية استيعاب الرتبة المصنفة لوظيفة موظف الشؤون السكانية المسؤول عن التدريب والبرامج الخاصة، (ب) نقل وظيفة من الرتبة ف - ٣ من هذا البرنامج الفرعي إلى خدمات المؤتمرات في المقر في سانتياغو لاستيعاب الرتبة المصنفة لوظيفة رئيس قسم الطباعة والتوزيع، (ج) الإلغاء المقترح لوظيفة من الرتبة ف - ٥، ووظيفة من الرتبة المحلية لا توجد حاجة لهما لتنفيذ برنامج العمل المبين في الفقرات من ١٩-٩٥ إلى ١٩-٩٧. ويمثل تخفيض الموارد بمبلغ ١٠٠ ١٥٦ دولار الأثر المشترك لعمليتي نقل الوظائف وإلغاء وظيفتين وتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

تكاليف الموظفين الأخرى

٩٩-١٩ سوف تكون هناك حاجة إلى رصد اعتماد يقدر بـ ٤٠ ٠٠٠ دولار للمساعدة في مجال البحث وتجهيز البيانات لدعم تطوير استخدامات لبرامج الحاسوب لأغراض البيانات السكانية المتعددة القطاعات (REDATAM و IPALCA) المشار إليها في الفقرة ٩٧-١٩ (د) '١'.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠٠-١٩ الاحتياجات الجديدة المقدرة بـ ١٥ ٠٠٠ دولار مقترحة للخدمات الاستشارية لتقديم الخبرات المتخصصة غير المتاحة في الأمانة العامة لإعداد الدراسة المتعلقة بالسكان والفقير وشدة التأثير في المناطق الحضرية والمشار إليها في الفقرة ٩٧-١٩ (ب) '٢'.

السفر

١٠١-١٩ ستكون هناك حاجة إلى رصد اعتماد يقدر بـ ٤١ ١٠٠ دولار يعكس زيادة قدرها ١٣ ٣٠٠ دولار، ويستند هذا التقدير جزئياً إلى أنماط الانفاق الماضية لتغطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية للمشاركة في اجتماعات الأفرقة العاملة المخصصة المعنية بالمسائل المتصلة بمتابعة خطة العمل الإقليمية وحضور اجتماعات داخل المنطقة وخارجها والتشاور مع الحكومات والمؤسسات الحكومية الدولية وغير الحكومية وفي إعداد الدراسات.

البرنامج الفرعي ٩ - الاحصاءات والاسقاطات الاقتصادية الجدول ٢٥-١٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقشات	اعتمادات	النمو في الموارد
١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٤	المبلغ	النسبة المئوية
الوظائف	٤ ١٠٠,٣	٣ ٩٣٤,٢	(١٢٤,٤)	(٣,١)	٣ ٨٠٩,٨	٣٨,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	٧٣,٢	٦,٨	٦٦,٤	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٧,٧	٥٨,٣	٤٧,١	٨٠,٧	١٠٥,٤	١٠,٦
السفر	٦٠,٢	٨٦,٣	٦,٠	٦,٩	٩٢,٣	٩,٢
المجموع	٤ ١٦٨,٢	٤ ٠٧٨,٨	(٤,٩)	(٠,١)	٤ ٠٧٣,٩	٣٦٥,٠

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	نقشات	تقديرات
١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:
(ج) المشاريع التنفيذية:
مصادر ثنائية أخرى	٤٤١,٧	٣٥٤,٠
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٧٢,٠	١٤٥,٠
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	-	٧٠٠,٦
المجموع	٥١٣,٧	١ ١٩٩,٦
مجموع (١) و (٢)	٤ ٦٨١,٩	٥ ٢٧٨,٤

الجدول ١٩-٢٦

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٩ - الاحصاءات والاسقاطات الاقتصادية

الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧
١	١	-	-
٣	٣	١	١
٧	٩	٢	٢
٢	٢	-	-
١٣	١٥	٣	٣
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-
٣	٣	١	١
٧	٩	٢	٢
٢	٢	-	-
١٣	١٥	٣	٣
الفئات الأخرى
١٨	١٩	٢	٢
١٨	١٩	٢	٢
٢١	٢٤	٥	٥
المجموع الكلي

١٠٢-١٩ ستتولى شعبة الإحصاءات والاسقاطات الاقتصادية تنفيذ العمل المدرج تحت هذا البرنامج الفرعي.

١٠٣-١٩ يمكن أن يتوقع، في المستقبل القريب، أن تستمر النظم الاحصائية الوطنية في غالبية بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في تسجيل تغييرات جذرية واستيعاب التطورات التكنولوجية لدى توفرها ولا سيما في مجال علوم المعلومات. وقد جمعت اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أثناء عملها على دعم هذه العملية، مجموعة واسعة من الخبرات في هذه المجالات واستحدثت طرائق عملية جديدة تستند إلى تنظيم مصارف البيانات الكبيرة وإدماجها في نظام موحد يمكن الوصول إليه.

١٠٤-١٩ وتشمل أنشطة هذا البرنامج الفرعي لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ إعداد دراسات تطلعية عن الطرائق الإنمائية الجديدة التي تتبعها بلدان المنطقة ودراسة النهج التي تعتمدها لإقامة الروابط الخارجية، والحاجة إلى تغيير أنماط الإنتاج والأنماط المؤسسية ونشر النمو الاقتصادي في كامل المجتمع. فضلا عن ذلك ستجري أيضا دراسة عملية تحديث النظم الاحصائية لبلدان المنطقة ومصارف البيانات التي تحتفظ بها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وذلك من أجل تحسين مدى شمول المعلومات التي تحتفظ بها ونوعيتها وحداتها وقابليتها للمقارنة وإتاحة فرص أكبر للمستخدمين من القطاعين العام والخاص للحصول عليها.

١٠٥-١٩ سوف تركز الأنشطة المتصلة بنظم المعلومات ضمن إطار عمل إقليمي على مواصلة وتحديث وتوسيع بنوك البيانات الحالية إضافة إلى إنشاء بنوك بيانات جديدة وتوفير فرص أكبر للمستخدمين في الوصول إليها. ويتمثل الهدف من العمل المراد إنجازه في هذا الصدد في تحديث نظم الحاسوب التي تخدم كمداخل لمصارف البيانات ولقرنها مع شبكات الحاسوب الداخلية ومع نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية وكذلك مع المكاتب الإحصائية الوطنية في المنطقة. ويتمثل هدف آخر في تشجيع استخدام شبكة الإنترنت والشبكات الدولية الأخرى في جمع البيانات الإحصائية ونشرها.

الأنشطة

١٠٦-١٩ سيجري الاضطلاع خلال فترة السنتين، بالأنشطة التالية:

(أ) **خدمة الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الموارد العادية - الموارد الخارجة عن الميزانية) - ستة اجتماعات** لفريق الخبراء المخصص من أجل: تحليل التقدم المحرز في إدخال نظام الحسابات القومية الجديد وتحليل تطور نظام البيانات الإقليمية الحالي ودراسة الجوانب المنهجية والموضوعية للدراسات التطوعية والإسقاطات الاقتصادية؛ والإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية من أجل (أ) تحسين الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية؛ (ب) إعادة تنظيم السجلات الإدارية في المنطقة (وهو نشاط مشترك بين شعبة التنمية الاجتماعية وشعبة الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية) لتحليل برنامج مقارنة الأسعار الدولية؛ وعقد اجتماع لمدراء إدارات الإحصاء في الأمريكتين؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى

١٦ ستة منشورات متكررة - الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢) ملخص إحصائي وتقدير للاستعراض السنوي الأولي لاقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢) والنشرة الإحصائية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية: عددان أثناء فترة السنتين بشأن إحصاءات التجارة الخارجية: وإحصاءات القطاع الخارجي وسلسلة الحسابات القومية الإقليمية على التوالي؛

١٧ سبعة عشر منشورا غير متكرر - تقارير عن التجارب الوطنية في تنفيذ نظم الأمم المتحدة الجديدة للحسابات القومية (٢)؛ وتقرير عن إحصاءات القطاع الخارجي، وتقارير عن تقديرات توزيع الدخل، والفقر، والعمالة والقوى العاملة ومؤشرات اجتماعية أخرى (5)؛ وتقارير عن الاحتمالات المتوسطة والطويلة الأجل المتاحة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ ودراسات عن الاحتمالات المتعلقة بالاقتصاد الدولي والتجارة الدولية مع التركيز على أداء البلدان المتقدمة النمو ذات الامكانيات التجارية الأكبر كشريكات تجارية في المنطقة وعن صلات المنطقة بالاقتصاد الخارجي (٢)؛ ودراسات عن الإسقاطات القطاعية والعالمية المتوسطة والطويلة الأجل في مجال الاقتصاد الكلي (٢)؛ والمؤشرات الرئيسية الحالية، ودراسات عن الأرقام القياسية للإنتاج القطاعي والأسعار المحلية (٢)؛

١٨ المواد التقنية - مواصلة وتحديث قواعد البيانات الحالية للإحصاءات الاجتماعية وإنشاء قواعد بيانات في مجالات جديدة للمعلومات وتحسين الصلات مع الشبكات الحاسوبية الداخلية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومع نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية؛ وإنشاء شبكات إقليمية جديدة مع المكاتب الإحصائية الوطنية وذلك لتعجيل بعملية جمع وتبادل البيانات ومواصلة وتحديث قواعد البيانات الحالية بشأن العنصر المتعلق بالإنتاج والأسعار القطاعية؛

(ج) **التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات** - سيتواصل التعاون والاتصال مع مختلف برامج منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها بما في ذلك شعب الإحصاء وسياسات الاقتصاد الكلي والسياسات الاجتماعية في إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات التابعة للأمانة العامة ومركز أبحاث مشروع "لينك" واللجان الاقتصادية الإقليمية للأمم المتحدة والهيئات الدولية والإقليمية كالبنك الدولي ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة التجارة العالمية ومنظمة الدول الأمريكية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومركز الدراسات النقدية لأمريكا اللاتينية، والمكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي والمركز الأوروبي لتدريب الإحصائيين الاقتصاديين من البلدان النامية (مدريد) ومع المكاتب الإحصائية لبلدان المنطقة؛

(د) التعاون التقني (الموارد العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٩ الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني، بناء على الطلب، بشأن الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية والإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية، والقياس الكمي لظاهرة الفقر ووصفها وتحليلها، وتنظيم الإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية والتكنولوجيات المتعلقة بنشر البيانات الإحصائية الكترونياً ووضع منهجيات ونماذج للإسقاط لاستخدامها في صياغة وتطبيق السياسات والاستراتيجيات الإنمائية؛

٢٠- التدريب الجماعي - توفير التدريب بناء على الطلب، فيما يتعلق بتنفيذ توصيات اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة في مجالات تشمل توليد المعلومات بشأن المتغيرات الاجتماعية وأساليب لتحليل حالات الفقر، والتقنيات الإحصائية المتخصصة بما في ذلك الجوانب الحسابية وتقدير واستخدام المؤشرات الاجتماعية المتصلة بتوزيع الدخل والفقر وملامح العمالة لمختلف الفئات الاجتماعية؛

٣٠- المشاريع - مشروع إقليمي لتوليد المعلومات بشأن المتغيرات الاجتماعية: أساليب لتحليل حالات الفقر.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٠٧-١٩ تتمثل الاحتياجات من الوظائف في ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها، و ١٦ وظيفة من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٩-٢٦. وتعكس هذه الاحتياجات الإلغاء لوظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية لا توجد حاجة لها لتنفيذ برنامج العمل كنتيجة لتنقيح أساليب العمل. ويمثل التخفيض البالغ ٤٠٠ ١٢٤ دولار الأثر المشترك لإلغاء هذه الوظائف وتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

التكاليف الأخرى للموظفين

١٠٨-١٩ يقترح رصد اعتماد جديد قدره ٤٠٠ ٦٦ دولار للمساعدة في مجال البحث في إعداد المواد التقنية لاجتماع مدراء الإحصاء في الأمريكتين (١٩٩٨) وللمساعدة في مجال البحث وفي تجهيز البيانات في إعداد المؤشرات الرئيسية الحالية ومواصلة وتحديث قواعد البيانات الحالية للإحصاءات الاجتماعية وإنشاء قواعد بيانات بشأن مجالات جديدة للمعلومات.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠٩-١٩ تشمل الاحتياجات المقدرة بـ ٤٠٠ ١٠٥ دولار (أ) مبلغ ٤٨ ٩٠٠ يعكس نموا قدره ٢١ ٩٠٠ دولار من أجل الخبرة الفنية المتخصصة الخارجية التي لا تتوفر في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وذلك من أجل إعداد المدخلات لتسعة تقارير (ب) مبلغ ٥٦ ٥٠٠ دولار يعكس نموا قدره ٢٥ ٢٠٠ دولار من أجل الاجتماعات الستة لفريق الخبراء المخصص على النحو الوارد في الفقرة ١٠٦-١٩ (أ).

السفر

١١٠-١٩ ستكون هنالك حاجة تقدر بـ ٣٠٠ ٩٢ تعكس زيادة قدرها ٦ ٠٠٠ دولار للسفر الرسمي للموظفين لحضور اجتماعات اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة والسفر لإجراء مشاورات بشأن إعداد الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والملخص الإحصائي وتقديرات الاستعراض السنوي الأولي لاقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والنشرة الإحصائية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية إضافة إلى سبع دراسات وتقارير أخرى.

البرنامج الفرعي ١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى

الجدول ٢٧-١٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نققات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
المبلغ	النسبة المئوية
الوظائف	٥ ٠٥٧,٦	٤ ٦٦٠,٣	٦٣,٣	١,٣	٤ ٧٢٣,٦	٧٦٠,٠	٥ ٤٨٣,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	٣٥,٠	-	٣٥,٠	٦,٦	٤١,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨٦,٤	٨٣,٤	٧٢,٥	٨٦,٩	١٥٥,٩	٢٠,٦	١٧٦,٥
السفر	٩٧,١	١٥٨,٠	٢,٦	١,٦	١٦٠,٦	١٠,٤	١٧١,٠
المجموع	٥ ٢٤١,١	٤ ٩٠١,٧	١٧٣,٤	٣,٥	٥ ٠٧٥,١	٧٩٧,٦	٥ ٨٧٢,٧

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نققات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
١- منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢- الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
مصادر ثنائية أخرى	٥٣٦,٨	٢٧٥,٠	٥٤٠,٠
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	٢١٨,٤	-	-
وكالات الأمم المتحدة الأخرى	-	٤٤,٧	-
منظمات أخرى متعددة الأطراف	-	٣١٢,٤	-
المجموع	٧٥٥,٢	٦٣٢,١	٥٤٠,٠
مجموع (١) و (٢)	٥ ٦٥٦,٩	٥ ٨٧٣,٢	٦ ٤١٢,٧

الجدول ١٩-٢٨

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: البرنامج الفرعي ١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى

الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
المجموع	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها
مد - ١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٥	٣	-	١	-	-	١	٢
ف - ٣/٤	١٤	١	-	-	-	١٥	١٤
ف - ١/٢	٦	١	١	-	-	٤	٥
المجموع	٢٤	٢	٢	-	-	٢١	٢٢
الفئات الأخرى
الرتبة المحلية	١٧	-	-	-	-	١٨	١٧
المجموع	١٧	-	-	-	-	١٨	١٧
المجموع الكلي	٤١	٢	٢	-	-	٣٩	٣٩

١١١-١٩ سيتولى مكتب اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية في مكسيكو تنفيذ العمل المدرج تحت هذا البرنامج الفرعي.

١١٢-١٩ شرعت بلدان منطقة المكسيك وأمريكا الوسطى دون الإقليمية في التسعينات في إصلاحات هيكلية تهدف الى تحسين صلاتها بالاقتصاد العالمي، وتحقيق كفاءة أكبر في قطاعاتها العامة وإلغاء القيود التنظيمية المفروضة على نظمها المالية وتعزيز آليات الأسواق بصفة عامة. وقد كرست اهتماما خاصا للتكامل على صعيد نصف الكرة الغربي وعلى الصعيد دون الإقليمي ونجحت في تدعيم مناطق التجارة الحرة وتوسيع نطاقها؛ وفي الوقت ذاته، كشفت جهودها من أجل فتح منطقتها دون الإقليمية أمام التجارة الخارجية. كما اتبعت بلدان هذه المنطقة دون الإقليمية برامج للتكيف وأحرزت تقدما في إضفاء الاستقرار على اقتصاداتها.

١١٣-١٩ ومع ذلك، بقيت مشاكل خطيرة، بعضها طويل الأمد. وقد ظلت معدلات الادخار والاستثمار منخفضة نسبيا، بينما أصبحت تدفقات رؤوس الأموال الخارجية لا يعتمد عليها، واستمرت مؤشرات الفقر والبطالة عالية، واستمرت أنماط الإجحاف. ورغم إحراز بعض التقدم في تحديث قطاعات الانتاج وتحسين قدرتها على المنافسة، كان التقدم متفاوتا وغير كاف لمنع تراكم مظاهر التخلف التكنولوجي الكبير، لا سيما في المناطق الريفية ولدى الشركات الصغيرة في المناطق الحضرية. واستمر التدهور البيئي، في المدن وفي الريف على السواء. وكانت الأزمة التي أضرت بأكبر بلد في المنطقة دون الإقليمية في منتصف العقد تذكيرا أليما بضرورة مضاعفة الجهود من أجل تغيير أنماط الانتاج وتدعيم الإصلاحات الهيكلية.

١١٤-١٩ وإزاء هذه الخلفية، تستهدف أنشطة هذا البرنامج الفرعي تعزيز الإصلاحات الهيكلية وتدعيمها من أجل تحقيق النمو المستمر القائم على أساس من زيادة العمل وإنتاجية رأس المال، يصاحبها ارتفاع مستويات رأس المال الذاتي وستعزز الأنشطة إنشاء وتدعيم منطقة التجارة الحرة للأمريكتين وتطبيق نهج الإقليمية الانفتاحية تجاه التكامل دون الإقليمي والاتفاقات مع الأطراف من خارج المنطقة.

١١٥-١٩ وستوجه عناية خاصة لأثر السياسة المالية على الادخار والاستثمار؛ والجوانب البيئية للنمو؛ والتغير التكنولوجي وتأثيره على العمالة؛ وتلاحم السياسات الاجتماعية؛ والعولمة. وفيما يتعلق بالروابط مع الاقتصاد العالمي، سيجري التشديد بصفة خاصة على مشاركة العناصر الاقتصادية في التجارة الدولية؛ وقدرة قطاع التصنيع

في المنطقة دون الإقليمية على المنافسة؛ والسياسات التي تعزز القدرة على المنافسة في مجال الصادرات الزراعية؛ وتحديث الزراعة. وسيظل التكامل في مجال الكهرباء موضوعاً ذا أولوية، الى جانب تحليل إمدادات الغاز والنظف في أمريكا الوسطى ووضع سياسات لتنظيمها.

الأنشطة

١١٦-١٩ سيجري الاضطلاع، خلال فترة السنتين، بالأنشطة التالية:

(أ) **خدمة الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء** - تسعة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة بشأن دور السياسات المالية في تشجيع الادخار والاستثمار؛ والتحديات التي تواجه التنمية الصناعية في سياق التكامل في نصف الكرة الغربي؛ ووضع سياسات لدعم تحديث المؤسسات الصغرى والوحدات الانتاجية الصغيرة في المناطق الريفية؛ وسياسات لدعم زيادة قدرة الصادرات الزراعية على المنافسة؛ والموضوعات المتصلة بإنتاجية اليد العاملة والبطالة في بلدان المنطقة دون الإقليمية؛ ومشاركة المصدرين من المستوى الصغير والمتوسط في التجارة الخارجية؛ والنتائج المترتبة على الاتفاقات المتعلقة بتحرير التجارة وتكامل الاقتصادات من حيث التقاء عملية التكامل بالإقليمية الانفتاحية؛ ومشاكل التكيف وتكلفة التحول التي ينطوي عليها الانضمام الى منطقة التجارة الحرة للأمريكتين والتدابير المقترحة لكل من تلك التكلفة؛ وإدراج البعد البيئي في تصميم وتنفيذ سياسات التنمية الاقتصادية لبلدان منطقة المكتب دون الإقليمي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومقره مكسيكو؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ عشرون منشورا غير متكرر - عن تصميم سياسات مالية بغرض تعزيز الادخار والاستثمار في إطار العولمة والاقتصادات المتزايدة الانفتاح؛ والتنمية التكنولوجية في البلدان الصغيرة من المنطقة دون الإقليمية، بهدف تصميم سياسات تشجع اعتماد استراتيجيات في مجال العمل التجاري تدعم التحديث التكنولوجي، مع التأكيد على التكنولوجيات السلمية بيئياً؛ والتطور التكنولوجي في إنتاج وتجهيز المنتجات الزراعية، مع مراعاة ضرورة حفظ الموارد الطبيعية؛ والتكنولوجيا والفقر، وهي دراسة ستحلل مختلف جوانب الثورة التكنولوجية وتأثيرها على إنتاجية اليد العاملة والبطالة في بلدان المنطقة دون الإقليمية؛ وإنشاء منطقة التجارة الحرة للأمريكتين في عام ٢٠٠٥، وتكاليف التحول ومقترحات لخفضها؛ التقدم المحرز في تكامل شبكات الكهرباء في أمريكا الوسطى وتشارك مجموعة البلدان الثلاثة (فنزويلا، وكولومبيا والمكسيك)؛ ووضع سياسات لتشجيع وتحديث الزراعة في إطار التكامل الإقليمي؛ تكامل وتلاحم السياسات الاجتماعية (أسواق اليد العاملة، والضمان الاجتماعي، والموارد البشرية، والهجرة) في بلدان المنطقة دون الإقليمية؛ ومشاركة مختلف العناصر الاقتصادية، وبخاصة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، في التجارة الخارجية؛ وتأثير تحرير التجارة واتفاقات التكامل الاقتصادي، التي عقدتها بلدان المنطقة دون الإقليمية فيما بينها أو مع بلدان أخرى، بشأن آفاق التكامل في نصف الكرة الغربي؛ والتنمية المستدامة بيئياً لقطاع الطاقة في أمريكا الوسطى؛ وجانب الإنتاج الطويل الأجل في بلدان المنطقة دون الإقليمية مع تأكيد خاص على تحليل الصلة بين الزراعة والصناعة؛ والمتطلبات الأساسية لتعزيز روابط الإنتاج وزيادة الاستفادة من الأسواق في إطار تكامل أمريكا الوسطى؛ والأسواق والتنظيمات في قطاع الطاقة في المكسيك وأمريكا الوسطى؛ وتنسيق السياسات النقدية والمالية من أجل تعزيز الاستثمار والمدخرات في المنطقة دون الإقليمية؛ والترابط بين سياسات الاقتصاد الكلي والاستدامة الاجتماعية في المكسيك وبلدان أمريكا الوسطى؛ وقدرة قطاع الصناعات التحويلية في البلدان الصغيرة من المنطقة دون الإقليمية على المنافسة الدولية بهدف التعرف على العقبات التي تعترض اشتراك تلك الصناعات بنجاح في سوق متكاملة لنصف الكرة الغربي واقترح وسائل للتغلب عليها؛ والتنمية التنظيمية للمؤسسات والوحدات الانتاجية الريفية الصغيرة في بلدان المنطقة دون الإقليمية؛ وآثار العولمة على اقتصاد المزارعين، مع التأكيد على تحليل السياسات المصممة لتخفيف آثار زيادة انفتاح الاقتصاد على الفئات الريفية الفقيرة وعلى أنماط التنظيم الريفي التي قد توفر حماية في هذا الصدد؛ وتقييم لمستوى تنفيذ برنامج العمل الإقليمي لإدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ١٩٩٥-٢٠٠١؛ ودراسة عن إمدادات الغاز

والنفط في أمريكا الوسطى؛ ودراسة عن الإدارة العامة في قطاع الطاقة في البلدان الصغيرة من أمريكا الوسطى.

٢٧ المواد التقنية - مذكرات بشأن الاتجاهات الاقتصادية في المنطقة دون الإقليمية في عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ (١٠ سنويا): دراسة اقتصادية شاملة للمكسيك (سنويا): واستكمال وتوسيع قواعد البيانات عن (أ) الإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية، وإعداد المؤشرات الحالية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ (ب) الصناعة التحويلية؛ (ج) قطاعات الزراعة في بلدان المنطقة دون الإقليمية؛ (د) التجارة والتكامل والتعاون في المنطقة دون الإقليمية؛ (هـ) الطاقة.

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات - سيستمر التعاون والاتصال فيما يتعلق بالتكامل الاقتصادي والاجتماعي والصناعي والزراعي والتجارة الدولية، والمسائل المتعلقة بالطاقة في منطقة المكسيك وأمريكا الوسطى دون الإقليمية، مع مقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وهيئات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية الأخرى مثل مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومنظمة التجارة العالمية، ومنظمة الأغذية والزراعة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومجلس التنمية الصناعية، والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، ومنظمة العمل الدولية، والأمانة الدائمة للمعاهدة العامة للتكامل الاقتصادي في أمريكا الوسطى، ومصرف أمريكا الوسطى للتكامل الاقتصادي، وأمانة مجلس النقد لأمريكا الوسطى. وسيستمر التعاون مع الهيئات الحكومية في بلدان المنطقة دون الإقليمية، ومع المنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية مثل معهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة، ومجلس الزراعة لأمريكا الوسطى، ومعهد أمريكا الوسطى للبحوث والتكنولوجيا الصناعية ومنظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة، ومجلس أمريكا الوسطى للكهربة؛ ومع المنظمات غير الحكومية والكيانات دون الإقليمية والوطنية والكيانات القطاع الخاص، لا سيما اتحاد كيانات القطاع الخاص في أمريكا الوسطى وبنما، واتحاد الغرف التجارية والصناعية في أمريكا الوسطى. وبالإضافة الى ذلك، سيتعاون المكتب دون الإقليمي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، في مكسيكو، مع محفل أمريكا الوسطى الإقليمي للطاقة، ومجلس أمريكا الوسطى للكهربة، ولجنة أمريكا الوسطى للتعاون في مجال الهيدروكربونات، خاصة فيما يتعلق بالاجتماعات العادية والاجتماعات السنوية الاستثنائية التي تدعو الى عقدها الأمانات العاملة المعنية.

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني، بناء على الطلب، فيما يتصل بتصميم وتقييم السياسات الاقتصادية والبرامج الإنمائية الشاملة وبالقدرة على المنافسة في مجال الصناعة وتحديث الزراعة، وسياسات التجارة والمفاوضات التجارية على الصعيد الدولي، والتكامل الاقتصادي والتعاون الإقليمي، والتكامل في مجال الطاقة وإدارتها؛

٢٧ التدريب الجماعي - دورة تدريبية واحدة عن الصلات وتدفعات التجارة العالمية والتكامل والتعاون الاقتصاديين؛ وحلقة دراسية واحدة عن أثر الإصلاحات في أسواق النفط في المكسيك وبلدان أمريكا الوسطى.

٣٧ المشاريع - مشاريع إقليمية بشأن التعاون التقني من أجل تحسين إمدادات النفط في أمريكا الوسطى؛ والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في المكسيك؛ والحوالات الاجتماعية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١١٧-١٩ تتمثل الاحتياجات من الموظفين في ٢١ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٨ وظيفة من الرتبة المحلية، على النحو المبين في الجدول ٢٨-٢٩. وتعكس هذه الاحتياجات (أ) نقل ١١ وظيفة من الرتبة المحلية من قطاع دعم البرامج الى هذا البرنامج الفرعي لتعزيز تنفيذ البرنامج؛ ٢٧ وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥ من هذا البرنامج الفرعي الى قطاع التوجيه التنفيذي والإدارة في سنتياغو؛ و (٣) وظيفة من الرتبة ف - ٤ من البرنامج الفرعي ٥ (التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية). الى هذا البرنامج الفرعي من أجل تعزيز قدرته

الفنية على تنفيذ النواتج التي تعتبر ذات أولوية عالية في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩: (ب) الإلغاء المقترح لوظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢ ووظيفة من الرتبة المحلية غير لازمتين لتنفيذ برنامج العمل المبين في الفقرات من ١١١-١٩ الى ١١٦-١٩ كنتيجة لتغير أساليب العمل. ويمثل النمو في الموارد البالغ ٦٣ ٠٠٠ دولار الأثر المشترك لنقل أربعة وظائف وإلغاء وظيفتين وتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

تكاليف الموظفين الأخرى

١١٨-١٩ يقترح رصد اعتماد جديد قدره ٢٥ ٠٠٠ دولار للمساعدة في مجال البحث وتجهيز البيانات لتطوير قاعدة البيانات الخاصة بالصناعة التحويلية الموجودة في المقر دون الإقليمي ولتعزيز استخدامها في بلدان المنطقة؛ ولجمع المعلومات عن قطاعات الزراعة في بلدان المنطقة دون الإقليمية واستكمالها وطلبها ونشرها؛ ولتوسيع نطاق قواعد البيانات الإحصائية والوثائقية والبيولوجرافية الخاصة بالتجارة والتكامل والتعاون في بلدان المنطقة دون الإقليمية.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١٩-١٩ تشمل الاحتياجات المقدره بـ ١٥٥ ٩٠٠ دولار (أ) ٨٧ ٠٠٠ دولار للخدمات الاستشارية المتخصصة لتقديم الخبرة الفنية غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد مدخلات لأربع دراسات؛ (ب) ٦٨ ٩٠٠ دولار لاجتماعات تسعة أفرقة خبراء متخصصة ورد بيانها من الفقرة ١١٦-١٩ (أ). وتعكس الزيادة في الموارد (٥٢ ١٠٠ دولار تحت بند الخبراء الاستشاريين و ٢٠ ٤٠٠ دولار تحت بند اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة)، اتساع نطاق برامج الأنشطة الخاص بالمنطقة دون الإقليمية.

السفر

١٢٠-١٩ ستكون هناك حاجة الى رصد اعتماد يقدر بـ ١٦٠ ٦٠٠ دولار للسفر الرسمي للموظفين لحضور الاجتماعات داخل المنطقة وخارجها، والتشاور مع الحكومات والمؤسسات الحكومية الدولية وغير الحكومية، والتنسيق مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، وجمع المعلومات والبيانات فيما يتعلق بإعداد الوثائق والمنشورات.

البرنامج الفرعي ١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منتقة البحر الكاريبي

الجدول ٢٩-١٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة التكاليف
النسبة المئوية	المبلغ
الوظائف	٢ ٦٢٩,٣	٣ ١٢٨,٧	٠,٢	٨,٤	٣ ٣٤٩,١	٢١٢,٠	٣ ١٣٧,١
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٦,١	-	-	٧٠,٠	٧٤,١	٤,١	٧٠,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٥٩,٦	٧٠,٠	٦٧,١	٤٧,٠	١٢٢,٨	٥,٨	١١٧,٠
السفر	٦٠,٤	٥٥,٧	٣٢,٨	١٨,٣	٧٨,٠	٤,٠	٧٤,٠
المجموع	٢ ٧٨٥,٤	٣ ٢٥٤,٤	٤,٤	١٤٢,٧	٣ ٦٢٤,٠	٢٢٥,٩	٣ ٣٩٨,١

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
مصادر ثنائية أخرى	١١٢,٨	-	-
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٩٥,٧	٢٠٠,٨	٥٣,٨
المجموع	٢٠٨,٥	٢٠٠,٨	٥٣,٨
مجموع (١) و (٢)	٣ ٤٦٢,٩	٢ ٩٨٦,٢	٣ ٦٧٧,٨

الجدول ١٩-٣٠

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩
١	١	-	-	-	-	١
١	١	-	-	-	-	١
٩	١٠	-	-	-	-	٩
٣	٣	-	-	-	-	٣
١٤	١٥	-	-	-	-	١٤
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١
١	١	-	-	-	-	١
٩	١٠	-	-	-	-	٩
٣	٣	-	-	-	-	٣
١٤	١٥	-	-	-	-	١٤
الفئات الأخرى
١٩	١٩	-	-	-	-	١٩
١٩	١٩	-	-	-	-	١٩
٢٣	٢٤	-	-	-	-	٢٣

١٢١-١٩ سيتولى العمل المدرج تحت هذا البرنامج الفرعي المقر دون الإقليمي لمنطقة البحر الكاريبي، الذي يعمل أيضا بوصفه أمانة لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي. وسيواصل المكتب دون الإقليمي بحث المواضيع ذات الأهمية الخاصة بالنسبة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في البلدان الأعضاء، ليقوم بصوغ توصيات وتوفير ما يلبي احتياجات تلك البلدان من خدمات التعاون التقني والخدمات الاستشارية.

١٢٢-١٩ وقد غدت بلدان منطقة البحر الكاريبي، بحكم انفتاح اقتصاداتها معرضة بشدة للتغيرات التي يشهدها حاليا الاقتصاد العالمي، لا سيما تزايد معدل تحرير التجارب. وسوف تؤثر تلك التغيرات على الإنتاج وأسعار الصرف والتنمية الاقتصادية والاجتماعية في منطقة البحر الكاريبي. ومن ثم فتحليل الاتجاهات السائدة في تلك المجالات سيرمي إلى مساعدة بلدان تلك المنطقة دون الإقليمية على انتهاز استراتيجيات وسياسات تمكنها من استخلاص أقصى فائدة ممكنة من التغيرات. وبالتالي سوف يشمل برنامج العمل المجالات المتعلقة بصلات المنطقة دون الإقليمية بالاقتصاد العالمي، وبقدرتها على المنافسة على الصعيد الدولي وعلاقتها مع سائر بلدان نصف الكرة الغربي مع التركيز بوجه خاص على الظواهر المستجدة على النطاق العالمي أو على نطاق نصف الكرة الغربي - مثل إنشاء كتل اقتصادية - والتركيز كذلك على مختلف جوانب العلاقة بين بلدان منطقة البحر الكاريبي والبلدان الأوروبية، وعلى عملية إنشاء رابطة بلدان منطقة البحر الكاريبي التي تمت مؤخرا.

١٢٣-١٩ وسوف تباشر الأمانة في جهودها الرامية إلى مساعدة بلدان منطقة البحر الكاريبي على التوفيق بين عزمها على المضي قدما في تحقيق التكامل الإقليمي واحتياجاتها إلى زيادة المشاركة في آليات التعاون الاقتصادي على الصعيد العالمي وعلى نطاق نصف الكرة الغربي. ويشمل برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ أنشطة تهدف إلى تعزيز التعاون فيما بين البلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لبلدان منطقة البحر الكاريبي، وبينها وبين بلدان أمريكا اللاتينية مع مراعاة ضرورة إدماج أعضاء رابطة دول منطقة البحر الكاريبي. وستولى عناية خاصة للبرنامج الرامي إلى خفض الحواجز اللغوية في ضوء الأولوية العليا التي توليها البلدان الأعضاء لعملية إزالة العقبات التي تعترض زيادة التعاون وتشمل الأنشطة أيضا تحليل اتفاقات التعاون الاقتصادي المبرمة تحت رعاية منظمة دول شرق منطقة البحر الكاريبي والجماعة الكاريبية.

الأنشطة

١٢٤-١٩ سيجري الاضطلاع خلال فترة السنتين، بالأنشطة التالية:

(أ) خدمة الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات - الدورة الثامنة عشرة للجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي واجتماع واحد للجنة التوجيهية التابعة لها: وجلستان عامتان لمجلس الكاريبي للعلم والتكنولوجيا، وأربعة اجتماعات للجنة التنفيذية؛

١٢' ثمانية اجتماعات لأفرقة الخبراء المخصصة بشأن جوانب التنمية المستدامة ذات الصلة ببلدان منطقة البحر الكاريبي؛ وجوانب التعاون الإنمائي ذات الصلة بالبلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي؛ والجوانب التكنولوجية وصلتها بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية لمنطقة البحر الكاريبي؛ والجوانب المتصلة بإدارة اقتصاد بلدان المنطقة الفرعية في سياق التطورات العالمية والإقليمية؛ وتنفيذ منهاج عمل المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة؛ وتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية؛ وآثار الأحداث الاقتصادية في نصف الكرة الغربي وفي العالم على التكامل الاقتصادي لبلدان منطقة البحر الكاريبي وصلاتها العالمية؛ والمسائل المتصلة بالفقر وتوزيع الدخل في منطقة البحر الكاريبي، بوصفها جزءاً من تنفيذ برنامج عمل المؤتمر العالمي للتنمية الاجتماعية؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' أربعة وثلاثون منشورا غير متكرر: عن التقدم المحرز في المفاوضات التجارية الدولية بشأن زيادة تحرير التجارة العالمية وآثارها على منطقة البحر الكاريبي؛ وقدرة اقتصادات منطقة البحر الكاريبي على التنافس في سياق التطورات على الصعيد العالمي وعلى نطاق نصف الكرة الغربي؛ والاستخدام الكفء لتكنولوجيا ونظم المعلومات في منطقة البحر الكاريبي؛ وبعض جوانب الفقر وتوزيع الدخل في منطقة البحر الكاريبي؛ والتخطيط والمساواة بين الجنسين في منطقة البحر الكاريبي؛ وتنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛ ومؤشرات إحصائية مختارة لدى بلدان منطقة البحر الكاريبي (٢)؛ والأحداث الاقتصادية على الصعيد العالمي وعلى صعيد نصف الكرة الغربي وآثارها على السياسات الاقتصادية في منطقة البحر الكاريبي؛ والعوامل المتصلة بازدياد تنمية قطاع الخدمات في منطقة البحر الكاريبي؛ وآثار عولمة الأسواق المالية على منطقة البحر الكاريبي؛ وتقييم سياسات الجماعة الكاريبية المتصلة بالتجارة والاستثمارات والمدفوعات، في ضوء التطورات الاقتصادية على الصعيد العالمي وعلى صعيد نصف الكرة الغربي؛ والتطورات التي جددت مؤخرا فيما يتعلق بالتعاون الاقتصادي على صعيد نصف الكرة الغربي وأهميتها بالنسبة لاقتصادات منطقة البحر الكاريبي؛ واستكمال عن التبادل التجاري فيما بين البلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي وبينها وبين سائر بلدان نصف الكرة الغربي؛ والتكامل الاقتصادي لمنطقة البحر الكاريبي في سياق تنمية التبادل التجاري على صعيد نصف الكرة الغربي وعلى الصعيد العالمي، والتعاون الاقتصادي بين الأعضاء من منطقة البحر الكاريبي وسائر أعضاء رابطة الدول الكاريبية والأثر الممكن أن يتركه إنشاء منطقة تجارة حرة للأمريكتين على اقتصادات البلدان الكاريبية غير المستقلة وإمكانيات التعاون مع تلك البلدان في إطار خطة العمل المنبثقة عن مؤتمر قمة البلدان الأمريكية؛ وقدرة الأعضاء المنتسبين للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على الاضطلاع، على المستوى الوطني، بالأنشطة المتوخاة في برامج العمل المنبثقة عن المؤتمرات العالمية التي عقدتها الأمم المتحدة بشأن البيئة والدول الجزرية الصغيرة النامية، والمرأة، والحد من الكوارث الطبيعية، والسكان والتنمية الاجتماعية، والمستوطنات البشرية؛ وتشغيل وإدارة الوكالات والمؤسسات العاملة في ميدان العلم والتكنولوجيا في البلدان الأعضاء في المجلس الكاريبي للعلم والتكنولوجيا؛ والأبعاد التكنولوجية للتنوع والتنمية في الميدان الاقتصادي ببلدان منطقة البحر الكاريبي؛ والاتجاهات والتطورات الأخيرة في قطاع التصنيع ببعض بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ وترويج وتبني التكنولوجيات الجديدة في سياق التنمية المستدامة؛ وتقييم مدى فعالية المشاريع المتعلقة بمصادر الطاقة المتجددة المضطلع بها في منطقة البحر الكاريبي؛ والتنوع والتنمية في الميدان الاقتصادي ببلدان منطقة البحر الكاريبي ذات الاقتصادات المعتمدة على محصول واحد، موجزات للاتجاهات الاقتصادية في بلدان

لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي (٧)؛ ودراسة مقارنة بشأن سياسات الاقتصاد الكلي في بعض البلدان الجزرية الصغيرة بمنطقة البحر الكاريبي ومناطق أخرى؛ وإسهام الاستثمار الأجنبي في التنمية الاقتصادية لمنطقة البحر الكاريبي؛ وتقييم المنهجيات المستخدمة في تجميع الحسابات القومية ببلدان منطقة البحر الكاريبي؛ وبعض جوانب التكامل الاجتماعي في منطقة البحر الكاريبي؛ واتجاهات النمو السكاني الأخيرة في البلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي؛ وتقييم جهود الحكومات الكاريبية لإدراج الاعتبارات الديمقراطية في التخطيط الإنمائي؛ وسبل ووسائل تنفيذ برنامج العمل المنبثق عن المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ وتنفيذ بلدان منطقة البحر الكاريبي لمنهج العمل المنبثق عن المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، في ضوء برنامج العمل الإقليمي من أجل إدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتوسع في فرص عمالة المرأة في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ وتحليل جوانب التنمية المستدامة ذات الأهمية الخاصة بالنسبة لمنطقة البحر الكاريبي، في سياق برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، (١٩٩٨)؛ والقضايا الممتدة عبر الحدود المتصلة بالبيئة والتنمية في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ والاحصاءات التجارية بمنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك تحليل للتبادل التجاري بين المنطقة دون الإقليمية وأمريكا اللاتينية بغية تحديد الأسواق التقليدية والأسواق الناشئة؛ وتقييم إمكانيات زيادة تنمية القطاع الصناعي في بعض بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ وتقييم الشبكات العلمية والتكنولوجية العاملة في المنطقة دون الإقليمية ومدى كفاءتها؛ ومؤشرات التنمية الاجتماعية في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ ومدى إسهام قطاع السياحة في التنمية الاقتصادية لبعض بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ وتقييم النهج والمنهجيات المستخدمة في إعداد الإسقاطات الاقتصادية في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛

٢٢ المواد التقنية - تحديث قاعدة البيانات الإحصائية المتعلقة بالتبادل التجاري فيما بين أعضاء رابطة الدول الكاريبية وبين الرابطة وبقية العالم؛ ومواصلة قاعدة بيانات تتضمن معلومات بليوغرافية ونصوصاً كاملة يمكن الوصول إليها من بعد، وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بمؤشرات التنمية الاجتماعية؛ تحديث وتوسيع قاعدة البيانات الديمغرافية الاجتماعية؛ وتحديث نظم المعلومات المتعلقة بالاحصاءات الحيوية والتوسع فيها؛ وتحديث قاعدة البيانات البليوغرافية المحوسبة المتعلقة بالمرأة والتنمية في منطقة البحر الكاريبي؛ وتحديث وتوسيع قاعدة البيانات البيئية الخاصة ببلدان منطقة البحر الكاريبي؛ نشر قاعدة بيانات CARISPLAN على قرص مدمج (ذاكرة للقراءة فقط)؛

٢٣ الكتيبات، والكراسات، وصحف الوقائع، ولوحات الحائط، والمجموعات الإعلامية - نشرة معلومات عن القطاع الخارجي؛ ورسالة إخبارية بعنوان "Focus" (٨)؛ ورسالة إخبارية بعنوان "Associate"؛ ونشرة الوعي الحالي؛ والرسالة الإخبارية للمجلس الكاريبي للعلم والتكنولوجيا.

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات - سيستمر التعاون والاتصال بشأن القضايا الاقتصادية والقضايا المتصلة بالتكامل الاجتماعي والمرأة والصناعة والعلم والتكنولوجيا والسكان والاحصاءات والبيئة في منطقة البحر الكاريبي، مع سائر وكالات وبرامج منظومة الأمم المتحدة مثل منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وصندوق الأمم المتحدة للسكان وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة ومنظمة العمل الدولية ومع المنظمات الحكومية وغير الحكومية الناشطة في المنطقة دون الإقليمية. وسيستمر التنسيق، أيضاً، مع أمانات الهيئات الإقليمية مثل منظمة دول شرقي منطقة البحر الكاريبي والجماعة الكاريبية والمنطقة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والأمانة الدائمة للمعاهدة العامة للتكامل الاقتصادي في أمريكا الوسطى، ومع البلدان الأعضاء في رابطة الدول الكاريبية ومصارفها المركزية ومع إدارة التكنولوجيا والطاقة بمصرف منطقة البحر الكاريبي للتنمية؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

- ١٦ الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني فيما يتصل بتطوير الانتاج والتكنولوجيا؛ وبالتخطيط الاقتصادي وصوغ السياسات العامة وإعداد قواعد البيانات وتنظيم البيانات؛ وإدارة المعلومات؛ وتقييم وتحليل الاحصاءات الديمغرافية، وبوضع وتنفيذ السياسات السكانية وإدماج المرأة في عملية التنمية وتعزيز التنمية الاجتماعية، وبلاستدامة البيئية، وأيضا فيما يتعلق بتنفيذ أنشطة المتابعة المتصلة ببرنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛
- ١٧ المشاريع - إدماج السكان في التخطيط الإنمائي.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٢٥-١٩ تتمثل الاحتياجات من الوظائف في ١٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٥ وظيفة من الرتبة المحلية على النحو المبين في الجدول ١٩-٣٠. وتعكس تلك الاحتياجات نقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ١ (الصلات مع الاقتصاد العالمي، والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي). وتمثل الزيادة في الموارد البالغة ٤٠٠ ٨ دولار الأثر الصافي لنقل الوظيفة برتبة ف - ٤ الذي فاقتته زيادة ناجمة عن تطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٢٦-١٩ سيلزم رصد اعتماد جديد قدره ٧٠ ٠٠٠ دولار للمساعدة على إجراء البحوث وتجهيز البيانات فيما يتصل بإعداد ست دراسات وتحديث ومواصلة قاعدة للبيانات الإحصائية المتصلة بالتجارة.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٢٧-١٩ تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١١٧ ٠٠٠ دولار (أ) ٧٠ ٩٠٠ دولار لخدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصة من أجل توفير الخبرة الفنية غير المتاحة لدى أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية لإعداد مدخلات خمس دراسات؛ و (ب) ٤٦ ١٠٠ دولار لعقد ستة اجتماعات لأفرقة الخبراء المتخصصة. وتعكس الزيادة في الموارد (٣٠ ٢٠٠ دولار تحت بند الخبراء الاستشاريين و ١٦ ٨٠٠ دولار تحت بند اجتماعات الأفرقة المخصصة) توسع الأنشطة المدرجة في إطار هذا البرنامج الفرعي على النحو المبين في الفقرة ١٩-١٢٤.

السفر

١٢٨-١٩ سيلزم رصد اعتماد يقدر بـ ٧٤ ٠٠٠ دولار يعكس زيادة قدرها ١٨ ٣٠٠ دولار، لتغطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية (أ) لحضور جلسات للمجلس الكاريبي للعلم والتكنولوجيا وأربعة اجتماعات للجنة التنفيذية؛ (ب) في مهام رسمية أخرى بغرض إجراء مشاورات مع الحكومات والمؤسسات الحكومية ومع المنظمات الحكومية الدولية الإقليمية فيما يتصل بإعداد ١٣ وثيقة ومنشورا.

دال - دعم البرنامج

الجدول ١٩-٣١

ملخص حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
النسبة المئوية	المبلغ
الوظائف	٢٦ ٧١٠,٥	٢٧ ٨١٠,٨	(٢,٧)	(٧٦٠,٠)	٢٧ ٠٥٠,٨	٢ ٢٤٤,٤	٢٩ ٢٩٥,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٦٢,٥	٧٤٧,٢	١٤,٤	١٠٧,٨	٨٥٥,٠	٨٩,١	٩٤٤,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٠,٧	١١,٩	٣,٣	٠,٤	١٢,٣	١,٢	١٣,٥
السفر	٧٥,٩	٤٨,٢	(٣,١)	(١,٥)	٤٦,٧	٤,٤	٥١,١
الخدمات التعاقدية	٦٦٩,٠	٩٦٤,١	٦٤,٨	٦٢٥,١	١ ٥٨٩,٢	١٦٢,٧	١ ٧٥١,٩
مصروفات التشغيل العامة	٦ ٦١٧,٢	٨ ٣٣٧,٧	(٨,٠)	(٦٧٢,٠)	٧ ٦٦٥,٧	٧١٥,٧	٨ ٣٨١,٤
الضيافة	٣,٢	١٦,٨	(٢٨,٥)	(٤,٨)	١٢,٠	١,٣	١٣,٣
اللوازم والمواد	١ ٠٨٧,٥	١ ١٩١,٥	(٧,٩)	(٩٤,٨)	١ ٠٩٦,٧	١١٨,٤	١ ٢١٥,١
الأثاث والمعدات	٨٣٣,٥	١ ١٩٤,٨	١٠,٦	١٢٧,٤	١ ٣٢٢,٢	١٣٩,٨	١ ٤٦٢,٠
المجموع	٣٦ ٥٨٠,٠	٤٠ ٣٢٣,٠	(١,٦)	(٦٧٢,٤)	٣٩ ٦٥٠,٦	٣ ٤٧٧,٠	٤٢ ١٢٧,٦

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقبات ١٩٩٥-١٩٩٤
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٩١٧,٠	٨١٤,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
المجموع	٩١٧,٠	٨١٤,٠
مجموع (١) و (٢)	٤١ ٢٤٠,٠	٣٧ ٣٩٤,٠
٤٤ ١٦٧,٦

الجدول ١٩-٣٢

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: دعم البرنامج

الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
المجموع	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها
مد - ١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٥	٧	١	١	-	-	٦	٦
ف - ٣/٤	٢٣	-	١	-	-	٢٣	٢٢
ف - ١/٢	١٢	-	-	-	-	١٢	١٥
المجموع	٤٣	١	٢	-	-	٤٢	٤٤
الفئات الأخرى
الرتبة المحلية	١٩٩	٢٢٠	١٤	١٤	-	١٨٥	٢٠٦
الخدمة الميدانية	١	٣	-	-	-	١	٣
المجموع	٢٠٠	٢٢٣	١٤	١٤	-	١٨٦	٢٠٩
المجموع الكلي	٢٤٣	٢٦٩	١٥	١٦	-	٢٢٨	٢٥٣

١٢٩-١٩ تتألف الأنشطة المضطلع بها في إطار دعم البرنامج من خدمات المؤتمرات، والخدمات الإعلامية، وخدمات المكتبة، وإدارة أنشطة التعاون التقني، والإدارة والخدمات المشتركة.

الأنشطة

١٣٠-١٩ سيجري الاضطلاع، خلال فترة السنتين، بالأنشطة التالية:

(أ) خدمات المؤتمرات - تتولى تنفيذ هذه الأنشطة شعبة الوثائق والمنشورات في سنتياغو ووحدة خدمات الوثائق في مكسيكو، وتشمل توفير خدمات المؤتمرات إلى الاجتماعات التي تعقدتها أجهزة تقرير السياسة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والاجتماعات الأخرى التي تعقدتها الهيئات الدولية الحكومية برعاية اللجنة، كما تشمل ترجمة الوثائق والمنشورات وطباعتها وتجليدها؛

(ب) الخدمات الإعلامية - تضطلع وحدة الخدمات الإعلامية بهذه الأنشطة وتشمل لقاءات إذاعية ورسائل إخبارية ترسل إلى المقر لإدراجها في برامج الأمم المتحدة العادية وإلى محطات الإذاعة في المنطقة (في المتوسط ٥٠ رسالة في السنة)؛ ولقاءات مصورة بالفيديو وأنشطة أخرى لإدراجها في برامج الأمم المتحدة ولوضعها في محفوظات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وتغطية مصورة لاجتماعات وأنشطة اللجنة؛ وجلسات إعلامية وتنظيم أنشطة متصلة بأحداث تنظمها الأمم المتحدة/اللجنة، واحتفالات أخرى؛ ومعارض وغيرها من المواد البصرية حول أنشطة الأمم المتحدة؛ ونشرة أنباء أسبوعية؛ وأنباء مختصرة باللغة الأسبانية. ونشرة اخبارية شهرية "نبذات عن الاقتصاد والتنمية" (١٢ عددا باللغة الأسبانية و٧ أعداد باللغة الإنكليزية كل سنة)؛ و "وقائع اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" وهي عبارة عن تحقيقات من صفحتين حول المسائل الاقتصادية والاجتماعية تنشر كل أسبوعين باللغات الأسبانية والإنكليزية والبرتغالية؛ وتحقيقات عامة؛ وخدمات إعلامية شفوية ومكتوبة؛ وأنشطة اتصال مع وسائط الإعلام الوطنية والدولية (بما في ذلك المؤتمرات الصحفية واللقاءات)، والمنظمات الحكومية وغير الحكومية، والمؤسسات التعليمية، والمكتبات، وغير ذلك

من الموزعين للخدمات الإعلامية؛ وبلاغات صحفية باللغتين الإسبانية والإنكليزية حول اجتماعات وأنشطة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وبلاغات صحفية باللغة الإسبانية تستند إلى البرقيات التي ترد إلى إدارة شؤون الإعلام في الأمانة العامة وغير ذلك من مكاتب الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة؛ وتنظيم مؤتمرات صحفية للأمين التنفيذي وغيره من كبار المسؤولين في اللجنة ومنظومة الأمم المتحدة:

(ج) خدمات المكتبة - تشمل الأنشطة نشر الوثائق الفنية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وتجهيز موارد ومعلومات ببيوغرافية خارجية لدعم الأنشطة الفنية للجنة؛ وفهرسة السجلات، والرد على الاستفسارات المتعلقة بالمراجع؛ وإجراء معاملات استعارة الكتب؛ ونشر فهرس اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والنشرات والبليوغرافيات بالوسائل الالكترونية؛ ومواد تقنية (فهرس اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وقرص ثابت المحتوى عن اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (CEPAL CD-ROM)؛

(د) إدارة أنشطة التعاون التقني - تشمل الأنشطة التنسيق من أجل الإعداد لمشاريع التعاون الإقليمية والتفاوض بشأنها وتنفيذها؛ وإصدار نشرة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية/التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية المسماة "التعاون والتنمية" (٦ أعداد)؛ وتقرير عن الترتيبات المؤسسية لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية المضطلع بها في الدول الأعضاء النامية في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وتقرير يعد بالاشتراك مع اللجان الإقليمية الأخرى. عن الأنشطة المضطلع بها لتعزيز التعاون الإقليمي؛ والخدمات الاستشارية المقدمة إلى الحكومات أو المؤسسات الإقليمية في تحديد و/أو وضع برامج التعاون التقني أو مقترحات للمشاريع، التي ستنفذ على الصعيد الإقليمي أو الوطني أو الأقليمي؛ والتنسيق مع مراكز تنسيق التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في اللجان الإقليمية الأخرى فيما يتعلق بإعداد مشاريع التعاون الإقليمية والتفاوض بشأنها وتنفيذها من خلال مشاريع مشتركة في ميادين مختارة ذات أولوية عالية في إطار قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة؛ والتعاون مع الوحدات الفنية في منظومة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمكاتب دون الإقليمية، لإعداد وتنفيذ المشاريع بغية تعزيز ودعم عناصر التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، على كل من الصعيدين الإقليمي والأقليمي؛ والإدارة التنفيذية للمشاريع الممولة من مصادر خارجة عن الميزانية:

(هـ) الإدارة والخدمات المشتركة - ستضطلع شعبة الإدارة بالأنشطة التالية: إدارة وتنسيق الخدمات الإدارية، وصياغة السياسات ووضع المبادئ التوجيهية؛ والتوظيف والتنسيق وتطوير الحياة الوظيفية؛ وإدارة شؤون الموظفين وتصنيف الوظائف؛ وإدارة البرنامج الداخلي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وتقديم المساعدة الطبية ومساعدة الموظفين؛ وإعداد الميزانيات البرنامجية لفترة السنتين وتقارير الأداء المتعلقة بالميزانية؛ ورصد تنفيذ الميزانيات الموافق عليها؛ ومراقبة ملاك الموظفين؛ والإبلاغ المالي والمحاسبية؛ والخدمات العامة بما في ذلك أمن الموظفين وسلامتهم؛ والاتصالات؛ والمشتريات؛ والنقل؛ وإدارة المرافق وصيانتها؛ وإدارة المحفوظات والسجلات؛ وتجهيز البيانات إلكترونيا.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٩-١٣١ تتمثل الاحتياجات من الموظفين في ٤٢ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها، و ١٨٥ وظيفة من الرتبة المحلية، ووظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية، على النحو الوارد في الجدول ١٩-٣٢. وتعكس هذه الاحتياجات التغييرات المقترحة التالية: (أ) '١' نقل وظيفة واحدة من الفئة الفنية برتبة ف-٣ من البرنامج الفرعي ٨ - السكان والتنمية لاستيعاب الوظيفة المصنفة التي يشغلها رئيس قسم الطباعة والتوزيع؛ '٢' نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى برنامج الدعم لأداء مهام إدارة أنشطة التعاون التقني؛ '٣' نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٤ من برنامج الدعم إلى البرنامج الفرعي ٣ (تنمية الانتاج والتكنولوجيا وتنظيم المشاريع)؛ '٤' نقل وظيفتين بالرتبة المحلية في خدمات المؤتمرات لتعزيز البرنامج الفرعي ١٠ (الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي)؛ (ب) إعادة تصنيف وظيفتين برتبة ف-٢ إلى رتبة ف-٣ في الإدارة

وظيفة واحدة برتبة ف-٢ إلى رتبة ف-٣ في قسم الخدمات المالية. وبالمثل، في قسم الخدمات العامة، يقترح إعادة تصنيف وظيفة رئيس وحدة المشتريات والنقل من رتبة ف-٢ إلى رتبة ف-٣؛ (ج) الغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٤ وأخرى برتبة ف-٣ وثالثة برتبة ف-٢، و ١٩ وظيفة من الرتبة المحلية ووظيفتين من الخدمة الميدانية. ويعكس الانخفاض في الموارد وقدره ٧٦٠ ٠٠٠ دولار نقل ال ٥ وظائف المذكورة أعلاه، والغاء الوظائف ال ٢٤، وإعادة تصنيف ال ٤ وظائف، وتطبيق معدلات الشغور الموحدة الجديدة.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٣٢-١٩ تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٥٥ ٠٠٠ دولار، (أ) مبلغ ٦٨٤ ٩٠٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة مما يعكس زيادة قدرها ٧٥ ١٠٠ دولار، تغطي تكاليف الاستعاضة عن الموظفين والموظفات في سنتياغو، ومكسيكو، وبورت - أوف - سبين من الرتبة المحلية الغائبين في إجازات مرضية أو إجازات أمومة؛ والاستعاضة المؤقتة عن الموظفين في العيادة الطبية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للمحافظة على حد أدنى من عدد الموظفين؛ والاستعاضة عن موظفي الأمن الغائبين في إجازات سنوية؛ والمساعدة المؤقتة الأخرى خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته، (ب) مبلغ ١٧٠ ١٠٠ دولار يمثل زيادة قدرها ٢٢ ٧٠٠ دولار لتغطية تكاليف العمل الإضافي وبدل العمل الليلي للموظفين الذين يعملون بعد ساعات العمل في مكاتب اللجنة الثلاثة خلال الفترات التي يصل فيها عبء العمل ذروته وفيما يتصل بخدمات الأمن مدة ٢٤ ساعة في اليوم في سنتياغو.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٣٣-١٩ سيلزم مبلغ مقدر قدره ١٢ ٣٠٠ دولار لقيام خبراء استشاريين من الخارج باستعراض العمليات الإدارية.

السفر

١٣٤-١٩ المبلغ المقدر ٤٦ ٧٠٠ دولار ضروري لتغطية السفر الرسمي لرئيس الإدارة والموظفين الفنيين في الشعبة إلى مكاتب دون إقليميين وخمسة مكاتب وطنية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وإلى المقر، ولرئيس المكتب الطبي في اللجنة لحضور اجتماعات المكاتب الطبية للأمم المتحدة.

الخدمات التعاقدية

١٣٥-١٩ يشمل المبلغ المقدر، ١ ٥٨٩ ٢٠٠ دولار، الذي يعكس نموا قدره ٦٢٥ ١٠٠ دولار ما يلي:

(أ) مبلغ ٤٠٠ ١٣٩ دولار لمواصلة تطبيق الأحكام القائمة المتعلقة بمدرسي اللغات غير المتفرغين؛

(ب) مبلغ ٢٨٢ ٧٠٠ دولار للترجمة الخارجية ومبلغ ٣٦١ ٢٠٠ دولار للطباعة الخارجية. وتعكس كل من الزيادتين، وقدرهما ١٠٩ ٦٠٠ دولار و ١٥٦ ١٠٠ دولار، اللتين تجاوزتا المستويات الراهنة للاحتياجات المسقطة للنشر خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩؛

(ج) مبلغ ٤٥ ٩٠٠ دولار ويعكس زيادة قدرها ٤٣ ٩٠٠ دولار لدفع أتعاب الكُتَّاب والمنتجين الذين يقومون بإعداد البرامج السمعية وبرامج الفيديو؛

(د) مبلغ ٦٠٧ ١٠٠ دولار ويعكس زيادة قدرها ٢٥٠ ٥٠٠ دولار لخدمات تجهيز البيانات من أجل شراء برامج حواسيب واستئجار خدمات قواعد البيانات والشبكات في سنتياغو والمكاتب الوطنية الخمسة، فضلا عن برامج الحواسيب، والتراخيص، ورسوم التسجيل في شبكة الإنترنت في كل أنحاء منظومة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

(هـ) مبلغ ١٥٢ ٩٠٠ دولار ويعكس زيادة قدرها ١١٠ ٠٠٠ دولار لتوفير خدمات فوتوغرافية وإعلامية رفيعة المستوى غير متوفرة في الأمانة لأغراض النشر الخارجي للمعلومات المتعلقة بأنشطة اللجنة.

مصروفات التشغيل العامة

١٣٦-١٩ يعكس المبلغ المقدر، ٧٠٠ ٦٦٥ دولار، انخفاضا قدره ٦٧٢ ٠٠٠ دولار ويشمل:

(أ) مبلغ ٥٠٠ ٩٨٠ دولار لاستئجار وصيانة الأماكن، ويعكس انخفاضا قدره ٦٤٤ ٢٠٠ دولار في ميزانية فترة السنتين الحالية ويعود ذلك إلى حد كبير إلى انخفاض تكاليف استئجار المكاتب في مكسيكو؛

(ب) مبلغ ١٠٠ ٦٨٦ دولار للمرافق، ويعكس تكاليف أعلى للطاقة والمياه في سنتياغو؛

(ج) مبلغ ٩٠٠ ٥٦٠ دولار لاستئجار الأثاث، والمعدات المكتبية، وأجهزة تجهيز البيانات، ويعكس زيادة قدرها ٦٠٠ ٣١٨ دولار تتضمن استئجار معدات استنساخ ذات تكنولوجيا عالية لازمة لطباعة الوثائق عند طلبها، وعقود خدمة لصيانة الحواسيب في مكسيكو وبورت - أوف - سبين، وتكاليف استئجار حواسيب شخصية للموظفين المؤقتين؛

(د) مبلغ ٦٠٠ ١٥٧ دولار للاتصالات، ويعكس انخفاضا قدره ٨٠٠ ١٨٨ دولار مقارنة بالمستوى الذي كان عليه في ميزانية فترة السنتين الراهنة نتيجة للاستخدام المتزايد لبدائل أقل تكلفة في نقل البريد وفي الاتصالات الخارجية؛

(هـ) مبلغ ٠٠٠ ٨١٨ دولار لصيانة الأثاث والمعدات في سنتياغو، ومكسيكو، وبورت - أوف - سبين والمكاتب الوطنية؛

(و) مبلغ ٦٠٠ ٤٦٢ دولار لتغطية تكاليف النقل، والتأمين، والخدمات المتنوعة في فترة السنتين. وسيستخدم ٦٠٠ ٢٢٠ دولار من هذا المبلغ لأغراض تأمين الأملاك، والتأمين ضد الغير، وتأمين الغلاية/الآليات، وذلك عن طريق قسم التأمينات في المقر.

الضيافة

١٣٧-١٩ سيلزم مبلغ قدره ٠٠٠ ١٢ دولار يعكس انخفاضا قدره ٠٠٠ ٤ دولار لتغطية تكاليف المهام الرسمية فيما يتصل بالزيارات الرسمية للشخصيات وبالمناسبات الخاصة.

اللوازم والمواد

١٣٨-١٩ يعكس المبلغ المرصود وقدره ٧٠٠ ١٠٩٦ دولار انخفاضا قدره ٠٠٠ ٩٤٤ دولار، ويشمل مبلغ ٢٠٠ ٩٠٤ دولار للاحتياجات الإجمالية من اللوازم والمواد للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومبلغ ٠٠٠ ١٩٢ دولار لكتب ولوازم للمكتبة.

الأثاث والمعدات

١٣٩-١٩ يعكس المبلغ المرصود المقترح ٢٠٠ ٣٢٢ ١ دولار زيادة قدرها ٤٠٠ ١٢٧ دولار ويشمل:

(أ) مبلغ ٩٠٠ ١٣٤ دولار لشراء أثاث ومعدات للمكاتب، بما في ذلك شراء أثاث جديد للمكاتب في سنتياغو، وتغيير ١٠٠ كرسي للمكاتب، ومشتريات صغرى أخرى مثل خزائن لحفظ الملفات، ورفوف للكتب، ومعدات للمكاتب؛

(ب) مبلغ ١٠٠ ٩٤٤ دولار للمقر في سنتياغو والمكاتب الوطنية لشراء معدات جديدة لتجهيز البيانات ومعدات للتشغيل الآلي للمكاتب خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، بما في ذلك ٢٤٠ حاسوبا شخصيا، وأجهزة جديدة لخدمة الملفات، ومعدات الشبكة المحلية، وطابعات من نوع WAN ومعدات أخرى لإنشاء الشبكات بالإضافة إلى معدات ذات صلة بالحواسيب؛

(ج) مبلغ ١٠٠ ٤٥ دولار لشراء معدات لخدمة الاجتماعات المنقولة بالسواتل؛

(د) مبلغ ٣٠٠ ٤٦ دولار في سنتياغو لشراء معدات تتعلق بالنقل، بما في ذلك الصيانة وقطع الغيار؛

- (هـ) مبلغ ١١٨ ٦٠٠ دولار لمعدات الاتصالات لتغيير أجهزة اللاسلكي اليدوية ومحطة اللاسلكي لخطة الأمن في سنتياغو، وشراء معدات لنقل الاجتماعات بالسواتل، ورفع قدرة مقسم الهاتف؛
- (و) مبلغ ٣٣ ٢٠٠ دولار لشراء معدات متنوعة مثل آلة لتمزيق الورق وحاوية للمهمات لإعادة تدوير وتصريف الورق المهمل ومختلف قطع المعدات البالية.